四庫全書

史部

資治通鑑卷二百四十二　宋　司馬光　撰

胡三省　音註

唐紀五十八 起重光赤奮若七月盡玄黓攝提格凡一年有奇

穆宗睿聖文惠孝皇帝中

長慶元年秋七月甲辰韋雍出逢小將策馬衝其前導雍命曳下欲於街中杖之河朔軍士不貫受杖不服 韋雍欲以柳公綽治京兆之體治幽燕然公綽行之則可肅清輦轂韋雍行之則召禍興戎所居之地不同也貫讀

(曰慣)雍以白弘靖弘靖命軍虞侯繫治之(治直之翻)是夕士卒連營呼譟作亂將校不能制遂入府舍掠弘靖貨財婦女囚弘靖於薊門館(薊門館幽州驛館也)殺幕僚韋雍張宗元(考異曰舊傳作張宗厚今從實錄)崔仲卿鄭塤(塤許元翻)都虞侯劉操押牙張抱元明日軍士稍稍自悔悉詣館謝弘靖請改心事之凡三請弘靖不應軍士乃相謂曰相　公無言是不赦吾曹軍中豈可一日無帥乃相與迎舊將朱洄奉以為留後(帥所類翻將即亮翻)洄克融之父也時以疾廢臥家自辭老病

請使克融為之衆從之或問當亂軍相率詣館謝弘靖之時弘靖若能以任廸簡行於中山者行之可以弭亂乎曰否廸簡能與其下同甘苦弘靖驕貴簡默弘靖婦女為兵所掠僚佐為兵所殺使燕人果能改心以事弘靖亦徒建節帥空名於悍將兇卒之上耳悍兇憑陵無所不至祗重辱而已衆以判官張徹長者不殺徹罵曰汝何敢反行且族滅衆共殺之考異曰實錄徹到職纔數日軍人不之殺與弘靖同館處之後數日軍人恐徹與弘靖為謀將移之他所徹自疑就戮因抗聲大罵復遇害舊傳曰續有張徹者自遠使迴軍人以其無過不欲加害將引置館中徹不知其心遂索弘靖所在大罵軍人亦為亂兵所殺韓愈徹墓誌曰徹累官至范陽府監察御史長慶二年今牛宰相為中丞奏君為御史其府惜不敢留遣之而密奏臣始至孤怯須彊佐乃濟發半道有詔以君還

之至數日軍亂殺其府從事盡殺之而因其帥且相約張御史長者無庸殺置之帥所居月餘聞有中貴人自京師至君謂其帥公無負此土人上使至可因請見自辯幸得脫免歸即推門求出守者以告其魁魁與其徒皆駭曰張御史忠義必為其帥告此餘人不如遷之別館即以眾出君君出門罵眾曰汝何敢反前日吳元濟斬東市昨日李師道斬於軍中同惡者父母妻子皆屠死肉餧狗鼠鴟鴉汝何敢反行且罵眾畏惡其言不忍聞且虞生變即擊君以死君抵死口不絕罵眾皆曰義士義士或收瘞之以俟據舊傳徹以弘靖因時被殺實錄云後數日墓誌云居月餘三書各不同按此月丁巳弘靖已貶官月餘則離幽州今從實錄參以墓誌　余謂韓愈墓誌能紀張徹所以罵賊之言實錄及舊傳能原張徹所以罵賊之心若其月日則考異已有所去取矣

壬子羣臣上尊號曰文武孝德皇帝赦天下　甲

寅幽州監軍奏軍亂丁巳貶張弘靖為賓客分司貶為太子賓客分司東都也己未再貶吉州刺史考異曰舊傳貶撫州刺史按明年乃改撫州今從實錄庚申以昭義節度使劉悟為盧龍節度使悟以朱克融方彊奏請且授克融節鉞徐圖之乃復以悟為昭義節度使　辛酉太和公主發長安　初田弘正受詔鎮成德自以久與鎮人戰有父兄之仇憲宗之世田弘正兩出兵攻鎮冀乃以魏兵二千從赴鎮因留以自衛奏請度支供其糧賜舊制諸鎮兵出境度支給其衣糧戶部侍郎判度支崔倰性剛褊

無遠慮倰力曽翻以為魏鎮各自有兵恐開事例不肯給弘正四上表不報不得已遣魏兵歸考異曰舊弘正傳七月歸卒於魏州王庭湊傳云六月魏兵還鎮崔倰傳曰遣魏卒還鎮不數日而鎮州亂今從之倰沔之孫也崔沔開元初名臣弘正厚於骨肉兄弟子姪在兩都者數十人競為侈靡弘正兄弟子姪皆仕於朝分居東西兩都日費約二十萬弘正輦魏鎮之貨以供之相屬於道屬之欲翻河北將士頗不平詔以錢百萬緡賜成德軍度支輦運不時至軍士益不悅都知兵馬使王庭湊本回鶻阿布思之種也庭湊曽祖五哥之驍果善

鬬王武俊養以為子故冒姓王氏阿布思者天寶中以反誅種章勇翻性果悍陰狡悍下罕翻又僕潛謀作亂每抉其細故以激怒之抉一決翻挑也翻肝尚以魏兵故不敢發及魏兵去壬戌夜庭湊結牙兵譟於府署殺弘正及僚佐元從將吏并家屬三百餘人從才用翻下再從同廷湊自稱留後逼監軍宋惟澄奏求節鉞八月癸巳惟澄以聞朝廷震駭崔倰於崔植為再從兄故時人莫敢言其罪初朝廷易置魏鎮帥臣左金吾將軍楊元卿上言以為非便又詣宰相深陳利害及鎮州亂上賜元卿

白玉帶辛未以元卿為涇原節度使（楊元卿以言驗受賞然無救於鎮州之亂者古之明君不徒賞言者而已其言可行必先從而行之）瀛莫將士家屬多在幽州壬申莫州都虞侯張良佐潛引朱克融兵入城刺史吳暉不知所在（莫州北接幽薊故先陷）癸酉王庭湊遣人殺冀州刺史王進岌分兵據其州魏博節度使李愬聞田弘正遇害素服令將士曰魏人所以得通聖化至今安寧富樂者（樂音洛）田公之力也今鎮人不道輒敢害之是輕魏以為無人也諸君受田公恩宜如何報之眾皆慟哭深

州刺史牛元翼成德良將也愬使以寶劍玉帶遺之（遺唯季翻）曰昔吾先人以此劍立大勳（謂平朱泚也）吾又以之平蔡州今以授公努力翦庭湊元翼以劍帶徇于軍報曰願盡死愬將出兵會疾作不果元翼趙州人也乙亥起復前涇原節度使田布為魏博節度使令乘驛之鎮布固辭不獲與妻子賓客訣曰吾不還矣悉屏去旌節導從而行（屏必郢翻又甲正翻從才用翻）未至魏州三十里被髮徒跣號哭而入居于堊室（被皮義翻號戶刀翻堊遏各翻白墙也　按間傳父母之喪居倚廬齊衰之喪居

堊室孔穎達正義曰斬衰居倚廬齊衰居堊室論其正耳亦有斬衰不居倚廬者則雜記云大夫居倚廬士居堊室是士服斬衰而居堊室田布父為鎮人所殺寢苫枕戈之時也今居堊室蓋用士禮也月俸千緡一無所取賣舊產得錢十餘萬緡皆以頒士卒舊將老者兄事之以田布所為宜可以得魏卒之心而卒不濟者人心已搖而布之威略不振也丙子瀛州軍亂執觀察使盧士玫及監軍僚佐送幽州囚於客館王庭湊遣其將王立攻深州不克丁丑詔魏博橫海昭義河東義武諸軍各出兵臨成德之境若王庭湊執迷不復宜即進討成德大將王儉等五人謀殺王

庭湊事泄并部兵三千人皆死已卯以深州刺史牛元翼為深冀節度使深州南至冀州八十五里丁亥以殿中侍御史温造為起居舍人充鎮州四面諸軍宣慰使歷澤潞河東魏博橫海深冀易定等道諭以軍期造大雅之五世孫也高祖起兵温大雅掌書翰已丑以裴度為幽鎮兩道招撫使癸巳王庭湊引幽州兵圍深州　九月乙巳相州軍亂殺刺史邢濋濋音楚　吐蕃遣其禮部尚書論訥羅來求盟庚戌以大理卿劉元鼎為吐蕃會盟使　壬子朱克融焚

掠易州淶水遂城滿城淶水漢涿郡遒縣地隋開皇元年以范陽為遒更置范陽縣於此地六年改范陽曰固安八年廢十年又置永陽縣十八年又改為淶水周官職方并浸淶易蓋因淶水以名縣也淶音來遂城漢北新城縣地屬中山國後魏置南營州於其地置五郡十都後省併為昌黎一郡領永樂新昌二縣隋廢郡因舊有武遂縣置遂城縣唐屬易州宋以遂城縣置威虜軍金以縣置遂州以滿城縣屬保州

自定兩稅以來定兩稅見二百二十六卷德宗建中元年錢日重物日輕民所輸三倍其初詔百官議革其弊戶部尚書楊於陵以為錢者所以權百貨貿遷有無所宜流散貿音茂流散謂錢流布於天下不應蓄聚今稅百姓錢藏之公府又開元中天

下鑄錢七十餘爐歲入百萬新志云天寶末天下鑪九十九絳州三十楊潤宣鄂蔚皆十益郴皆五洋州三定州一蓋天寶末又加多於開元矣今纔十餘爐歲入十五萬又積於商賈之室賈音古及流入四夷又大歷以前淄青太原魏博貿易雜用鉛鐵嶺南雜用金銀丹砂象齒今一用錢如此則錢焉得不重物焉得不輕焉於虔翻令宜使天下輸稅課者皆用穀帛廣鑄錢而禁滞積積子賜翻及出塞者錢出邊關則流入於夷狄則錢日滋矣朝廷從之始令兩稅皆輸布絲纊獨鹽酒課用錢　冬十月丙寅以鹽鐵轉

運使刑部尚書王播為中書侍郎同平章事使職如故播為相專以承迎為事未嘗言國家安危　以裴度為鎮州四面行營都招討使左領軍大將軍杜叔良以善事權倖得進時幽鎮兵勢方盛諸道兵未敢進上欲功速成宦官薦叔良以為深州諸道行營節度使為杜叔良喪師張本　以牛元翼為成德節度使　癸酉命宰相及大臣凡十七人與吐蕃論訥羅盟于城西遣劉元鼎與訥羅入吐蕃亦與其宰相以下盟吐蕃國有大相副相史因亦以宰相書之　乙亥

以沂州刺史王智興為武寧節度副使先是副使皆以文吏為之（先悉薦翻）上聞智興有勇略欲用之於河北故以是寵之（為王智興逐其帥崔羣張本）丁丑裴度自將兵出承天軍故關以討王庭湊（承天軍當在遼州界故關即孃子關也宋朝廢遼州以平城和順二縣為鎮以并州之樂平平定二縣為平定軍二鎮屬焉以承天軍為寨屬平定縣平定唐之廣陽縣也按沈存中筆談鎮州通河東有兩路飛狐路在大茂山之西大茂山恒山之岑也自銀治寨北出倒馬關却自石門子令水鋪入餅形梅回兩寨之間至代州自石晉割地與契丹以大茂山分脊為界此路已不通惟北寨西出承天關路可至河東然路極峭峽宋白曰承天軍太原東鄙土門路所衝也）朱克融遣兵寇蔚

州〔嬀州西南至蔚州二百四十里蔚紆勿翻〕戊寅王庭湊遣兵寇貝州已卯易州刺史柳公濟敗幽州兵於白石嶺〔敗補邁翻〕殺千餘人　庚辰横海軍節度使烏重胤奏敗成德兵於饒陽　辛巳魏博節度使田布將全軍三萬人討王庭湊屯於南宮之南拔其二栅　翰林學士元稹與知樞密魏弘簡深相結求為宰相由是有寵於上每事咨訪焉〔元稹交結大閹變其素守憲宗之過也稹止忍翻〕稹無怨於裴度但以度先達重望恐其復有功大用〔復扶又翻〕妨已進取故度所奏畫軍

事多與弘簡從中沮壞之度乃上表極陳其朋比姦蠹之狀沮在呂翻壞音怪比毗至翻以為逆豎構亂震驚山東逆豎指王庭湊等姦臣作朋撓敗國政姦臣指元稹等撓奴教翻敗補邁翻屈也陛下欲掃蕩幽鎮先宜肅清朝廷何者為患有大小議事有先後河朔逆賊祇亂山東禁闈姧臣必亂天下是則河朔患小禁闈患大小者臣與諸將必能翦滅大者非陛下覺悟制斷無以驅除斷丁亂翻今文武百寮中外萬品有心者無不憤忿憤懣也忿怒也有口者無不咨嗟直以獎用方深不

敢抵觸恐事未行而禍已及不為國計且為身謀臣自兵興以來所陳章疏事皆要切所奉書詔多有參差參楚簪翻差楚宜翻參差不齊也蒙陛下委付之意不輕遭姦臣抑損之事不少臣素與佞倖亦無讐嫌正以臣前請乘傳詣闕面陳軍事傳株戀翻乘傳乘驛馬也姦臣最所畏憚恐臣發其過百計止臣臣又請與諸軍齊進隨便攻討姦臣恐臣或有成功曲加阻礙逗遛日時進退皆受羈牽羈馬絡頭也牽牛紖也諭以牛馬動為人所制意見悉遭蔽塞塞悉則翻但欲令臣失所使臣無

成則天下理亂山東勝負悉不顧矣為臣事君一至于此若朝中姦臣盡去則河朔逆賊不討自平若朝中姦臣尚存則逆賊縱平無益陛下儻未信臣言乞出臣表使百官集議彼不受責臣當伏辜表三上上時上掌翻上雖不悅以度大臣不得已癸未以弘簡為弓箭庫使稹為工部侍郎稹雖解翰林恩遇如故為相稹及于方張本宿州刺史李直臣坐贓當死宦官受其賂為之請為于偽翻御史中丞牛僧孺固請誅之上曰直臣有才可惜僧孺對曰彼不

才者無過温衣飽食以足妻子安足慮本設法令所以擒制有才之人安禄山朱泚皆才過於人法不能制者也上從之　横海節度使烏重胤將全軍救深州時王庭湊圍牛元翼於深州　諸軍倚重胤獨當幽鎮東南横海當鎮州之東幽州之南重胤宿將知賊未可破按兵觀釁上怒以杜叔良為横海節度使徙重胤為山南西道節度使　靈武節度使李進誠奏敗吐蕃三千騎於大石山下敗補邁翻大石山在魯州東南魯州六胡州之一也在靈夏西河曲之地　十一月辛酉淄青節度使薛平

奏突將馬廷崟作亂伏誅崟魚音翻時幽鎮兵攻棣州平遣大將李叔佐將兵救之刺史王稷供饋稍薄軍士怨怒宵潰推廷崟為主行且收兵至七千餘人徑逼青州城中兵少不敵平悉發府庫及家財召募得精兵二千人逆戰大破之斬廷崟其黨死者數千人考異曰河南記曰韓國公之節制青州也長慶元年詔徵數道兵馬且問罪於常山平盧發二千餘人駐于無棣臨當回戈青州所駐兵部內隊長有馬士端者殺其首領遂驅所部士卒兼招名迫脅比到博昌已萬餘人便謀入青州有日矣韓公聞之便議除討大將等進計曰彼賊者兇頑一卒無經遠之謀可令給以尚書已赴闕庭三軍將吏皆延頸以待

留後賊必信之懈然無備可伏甲而虜之韓公大然其策於是賊心不復疑貳翌日引兵而來遂於城北三十餘里三面伏兵賊衆果陷於我圍信旗一麾步騎雲合賊衆驚擾不知所為悉皆降伏遂令投戈釋甲驅入青州矯令還家待以不死遂條其數目明立簿書三千二千各屯一處霜刀齊發蟻衆湯消二萬餘人同命一日賊帥馬士端潰圍奔走尋於鄆平渡口追獲磔於城北於是具列其狀以上聞㨗除左僕射據實録作馬廷崟舊傳作馬狼兒河南記作馬士端今名從實録事從舊傳明年二月平加僕射舊傳云封魏國公河南記作韓公恐誤

橫海節度使杜叔良將諸道兵與鎮人戰遇敵輒北鎮人知其無勇常先犯之十二月庚午監軍謝良通奏叔良大敗於博野博野漢涿郡蠡吾縣之地後漢分置博陵縣後魏改為博野唐

屬深州宋為永寧軍治所宋白曰雍熙四年於博野縣置寧邊軍失亡七千餘人叔良脫身還營喪其旌節喪息浪翻丁丑義武節度使陳楚奏敗朱克融兵於望都及北平望都漢縣屬中山郡張晏曰都山在縣南堯母慶都所居堯山在縣北登堯山望見都山故以望都為名北齊併望都入北平唐武德四年復置望都縣屬定州九域志縣在州東北六十里北平亦漢古縣唐屬定州九域志在州北九十里宋白曰定州北平縣漢曲逆縣地後漢改蒲陰後魏孝昌中於今縣東北二十里置北平郡於北平城唐為北平縣按漢志北平縣屬中山國敗補邁翻斬獲萬餘人　戊寅以鳳翔節度使李光顏為忠武節度使兼深州行營節度使代杜叔良　自憲宗征

伐四方國用已虛上即位賞賜左右及宿衛諸軍無節及幽鎮用兵久無功府藏空竭勢不能支藏徂浪翻支持也當也執政乃議王庭湊殺田弘正而朱克融全張弘靖罪有重輕請赦克融專討庭湊上從之乙酉以朱克融為平盧節度使平盧當作盧龍戊子義武奏破莫州清源等三柵斬獲千餘人柵側革翻

二年春正月丁酉幽州兵陷弓高先是弓高守備甚嚴弓高縣宋朝為永靜軍地先悲翻有中使夜至守將不內旦乃得入中

使大詬怒詬許候翻又古候翻賊諜知之諜達協翻他日偽遣人為中使投夜至城下守將遽内之賊衆隨之遂陷弓高史言唐宦者陵轢守禦捍敵之臣使之失守又圍下博中書舍人白居易上言以為自幽鎮逆命朝廷徵諸道兵計十七八萬考異曰白集作七八十萬計無此數恐是十七八萬誤耳四面攻圍已踰半年王師無功賊勢猶盛弓高既陷糧道不通下博深州飢窮日急深州西南皆通於王庭湊惟恃弓高以通横海之餉弓高既陷糧道遂梗九域志弓高東至滄州一百二十里西北至深州二百里蓋由節將太衆其心不齊莫肯率先遞相顧望又

朝廷賞罰近日不行未立功者或已拜官已敗衂者不聞得罪衂女六翻既無懲勸以至遷延若不改張改張猶更張也董仲舒曰譬如琴瑟不調必改絃而更張之乃可鼓也必無所望請令李光顔將諸道勁兵約三四萬人從東速進開弓高糧路解深邢重圍深邢當作深州重直龍翻與元翼合勢令裴度將太原全軍兼招討舊職西面壓境壓鎮州之境觀釁而動若乘虛得便即令同力翦除若戰勝賊窮亦許受降納欵降戸江翻如此則夾攻以分其力招諭以動其心必未及誅夷自生變故謂賊

之麾下將有誅逆而效順者

又請詔光顏選諸道兵精鋭者留之其餘不可用者悉遣歸本道自守土疆蓋兵多而不精豈唯虛費衣糧兼恐撓敗軍陳故也撓奴巧翻敗補邁翻陳讀曰陣

令既祗留東西二帥謂令裴度居西李光顏居東

請各置都監一人諸道監軍一時停罷如此則衆齊令一必有成功又朝廷本用田布令報父讐令報王庭湊殺弘正之讐

今領全師出界供給度支言仰供給於度支

數月已來都不進討非田布固欲如此抑有其由聞魏博一軍屢經優賞自田弘正舉魏博一軍歸朝其後代恒平蔡平

郵朝廷犒賞優厚兵驕將富莫肯為用況其軍一月之費計實錢二十八萬緡若更遷延將何供給此尤宜早令退軍者也若兩道止共留兵六萬所費無多兩道謂河東橫海既易支持易以豉翻自然豐足今事宜日急其間變故遠不可知苟兵數不抽軍費不減食既不足衆何以安不安之中何事不有況有司迫於供軍百端斂率不許即用度交闕盡許則人心無憀指言將有建中之禍而微其辭憀落蕭翻無憀賴也自古安危皆繫於此伏乞聖慮察而念之疏奏不省白居易之論事李絳

之流亞歟顧憲務有用不用耳省悉景翻己亥度支饋滄州糧車六百乘至下博盡為成德軍所掠時諸軍匱乏供軍院所運衣糧往往不得至院此時供軍院置於行營者謂之北供軍院度支自南供軍院運以給之乘繩證翻在塗為諸軍邀奪其懸軍深入者皆凍餒無所得初田布從其父弘正在魏善視牙將史憲誠屢稱薦至右職及為節度使遂寄以腹心以為先鋒兵馬使軍中精銳悉以委之憲誠之先奚人也世為魏將魏與幽鎮本相表裏及幽鎮叛魏人固摇心布以魏兵討鎮軍於南

宮上屢遣中使督戰而將士驕惰無鬬志又屬大雪（屬之欲翻）度支饋運不繼布發六州租賦以供軍（魏博貝衛澶相六州也）將士不悅曰故事軍出境皆給朝廷（言仰給於朝廷也）今尚書刮六州肌肉以奉軍雖尚書瘠已肥國六州之人何罪乎憲誠陰蓄異志因衆心不悅離間鼓扇之（以衆情諭火火本有熾烈之性鼓鞴以吹之搖扇以扇之則愈熾烈矣間古莧翻）會有詔分魏博軍與李光顏使救深州庚子布軍大潰多歸憲誠布獨與中軍八千人還魏壬寅至魏州癸卯布復名諸將議出兵（復扶

又翻諸將益偃蹇曰尚書能行河朔舊事則死生以之謂行田承嗣李寶臣之事也若使復戰則不能也布無如之何歎曰功不成矣即日作遺表具其狀略曰臣觀衆意終負國恩臣既無功敢忘即死即就也伏願陛下速救光顏元翼不然者忠臣義士皆為河朔屠害矣奉表號哭號戶刀翻拜授幕僚李石乃入啟父靈孝子之喪其親也設几筵朝夕具盥洗上飲食事之如生俗謂之靈筵抽刀而言曰上以謝君父下以示三軍遂刺心而死刺七亦翻憲誠聞布已死乃諭其衆遵河北故事衆悅擁

憲誠還魏奉為留後戊申魏州奏布自殺己酉以憲誠為魏博節度使憲誠雖喜得旄鉞外奉朝廷然内實與幽鎮連結　庚戌以德州刺史王日簡為横海節度使日簡本成德牙將也壬子貶杜叔良為歸州刺史王庭湊圍牛元翼於深州官軍三面救之裴度以河東軍臨其西李光顔以横海諸軍營其東陳楚以易定軍通其北是三面救之皆以乏糧不能進雖李光顔亦閉壁自守而已軍士自采薪芻日給不過陳米一勺陳舊也經年之米為陳米勺職略翻又時灼翻周禮梓人為飲器勺一升按一升之勺乃飲器也非以量米凡

量十勺為合十合為升十升為斗以量言之則一人日給一勺之陳米有餓死而已作史者蓋極言其匱乏猶武成血流漂杵之語深州圍益急朝廷不得已二月甲子以庭湊為成德節度使軍中將士官爵皆復其舊以兵部侍郎韓愈為宣慰使上之初即位也兩河略定蕭俛段文昌以為天下已太平漸宜消兵請密詔天下軍鎮有兵處每歲百人之中限八人逃死或以逃或以死除其籍俛音免上方荒宴不以國事為意遂可其奏軍士落籍者衆皆聚山澤為盜及朱克融王庭湊作亂一呼而亡卒皆集呼火故翻詔徵

諸道兵討之諸道兵既少少詩沼翻皆臨時召募烏合之衆又諸節度既有監軍其領偏軍者亦置中使監陳監古銜翻陳讀曰陣主將不得專號令戰小勝則飛驛奏捷自以為功不勝則迫脅主將以罪歸之悉擇軍中驍勇以自衛遣羸懦者就戰故每戰多敗又凡用兵舉動皆自禁中授以方略朝令夕改不知所從不度可否度徒洛翻惟督令速戰中使道路如織驛馬不足掠行人馬以繼之人不敢由驛路行取間道而行由驛路則馬為所掠故也故雖以諸道十五萬之

衆裴度元臣宿望烏重胤李光顏皆當時名將討幽鎮萬餘之衆屯守踰年竟無成功財竭力盡崔植杜元穎為相皆庸才無遠略史憲誠既逼殺田布朝廷不能討遂并朱克融王庭湊以節授之由是再失河朔迄于唐亡不能復取史極言唐再失河朔之由若以三叛得節之時言之須有先後復扶又翻朱克融既得旌節乃出張弘靖及盧士玫去年七月朱克融囚張弘靖八月囚盧士玫丙寅以牛元翼為山南東道節度使以左神策行營樂壽鎮兵馬使清河傅良弼為沂州刺史樂壽鎮即置於深州

樂壽縣樂音洛以瀛州博野鎮遏使李寰為忻州刺史良弼寰所戍在幽鎮之間朱克融王庭湊互加誘脅良弼寰不從各以其衆堅壁賊竟不能取故賞之誘音酉丙子賜橫海節度使王日簡姓名為李全略辛巳中書侍郎同平章事崔植罷為刑部尚書以工部侍郎元稹同平章事翰林學士李德裕為御史中丞考異曰實錄以御史中丞牛僧孺為户部侍郎舊李德裕傳元和初用兵伐叛始於杜黄裳誅蜀吉甫經畫欲定兩河方欲出師而卒繼之元衡裴度而韋貫之李逢吉沮議深以用兵為非而韋李相次罷相故逢吉常怒吉甫裴度而德裕於元和時久之不調逢吉僧孺宗閔以私怨恒

排擯之時德裕與李紳元稹俱在翰林以學識才名相類情頗款密逢吉之黨深惡之其月自學士出為御史中丞按德裕元和中剔歷清要非為不調此際元稹入相逢吉在淮南豈能排擯德裕蓋出於德裕黨人之語耳今不取

癸未加李光顏橫海節度滄景觀察使其忠武深州行營節度如故以橫海節度使李全略為德棣節度使時朝廷以光顏懸軍深入饋運難通故割滄景以隸之王庭湊雖受旌節不解深州之圍丙戌以知制誥東陽馮宿為山南東道節度副使權知留後垂拱二年分烏傷縣置東陽縣取舊郡名以名縣也屬婺州九域志在州東一百五十里仍遣中使入深州

督牛元翼赴鎮裴度亦與幽鎮書責以大義朱克融即解圍去王庭湊雖引兵少退猶守之不去元稹怨裴度欲解其兵柄故勸上雪庭湊而罷兵丁亥以度為司空東都留守平章事如故考異曰舊紀傳皆云度守司徒為東都留守實録此云司徒後領淮南及拜相皆云司空新書度自檢校司空為守司空東都留守及領淮南乃為司徒蓋實録此月誤紀傳遂因之新傳後云司徒亦誤今据實録除淮南及拜相制書自此至罷相止是守司空舊裴度傳又曰元稹為相請上罷兵洗雪廷湊克融解深州之圍蓋欲罷度兵柄故也按此月甲子雪廷湊辛巳稹為相蓋稹未為相時勸上也諫官爭上言時未偃兵度有將相全才不宜置

之散地（散蘇但翻）上乃命度入朝然後赴東都以靈武節度使李聽為河東節度使初聽為羽林將軍有良馬上為太子遣左右諷求之聽以職總親軍不敢獻及河東缺帥（帥所類翻）上曰李聽不與朕馬是必可任遂用之　昭義監軍劉承偕恃恩（憲宗之崩也劉承偕預有援立穆宗之功故恃恩）陵轢節度使劉悟（轢郎狄翻）數眾辱之（數所角翻眾辱者於眾中慢辱之也）又縱其下亂法陰與磁州刺史張汶謀縳悟送闕下以汶代之悟知之諷其軍士作亂殺汶圍承偕欲殺之（汶音問）幕僚賈直

言入責悟曰公所為如是欲効李司空邪此軍中安知無如公者李師道為司空賈直言舊僚屬也故猶稱其官言李師道悖逆劉悟倒戈取師道而得節鉞今悟効師道所為貽義軍中亦將有効悟所為而取節鉞者使李司空有知得無笑公於地下乎悟遂謝直言救免承偕囚之府舍考異曰實錄監軍劉承偕頗恃恩侵權嘗對衆辱悟又縱其下亂法悟不能平異日有中使至承偕宴之請悟悟欲往左右皆曰往必為其困辱矣軍衆因亂悟不止之遂擒承偕殺其二傔欲并害承偕悟救之獲免新劉悟傳曰承偕與都將張問謀縛悟送京師以問代節度事悟知之以兵圍監軍殺小使其屬賈直言質責悟悟即撝兵退匿承偕囚之新直言傳張問作張汶杜牧上李司徒書亦云其軍大亂殺磁州刺史張汶又云汶既因依承偕謀

殺悟自取軍人忌怨遂至大亂蓋軍士圖承偕必出於悟志及奏朝廷則云軍衆所爲耳今承偕名從實録汶名從杜書

初上在東宮聞天下厭苦憲宗用兵故即位務優假將卒以求姑息三月壬辰詔神策六軍使及南牙常參武官南牙常參武官十六衛上將軍大將軍將軍也具由歷功績牒送中書量加奬擢由者得官之由歷者所歷職任量音良其諸道大將久次及有功者悉奏聞與除官應天下諸軍各委本道據守舊額不得輒有減省於是商賈胥吏賈音古爭賂藩鎮牒補列將而薦之即升朝籍朝直遥翻唐末藩鎮列將帶朝銜者著之朝籍奏章委

積士大夫皆扼腕歎息（腕烏貫翻）武寧節度副使王智興將軍中精兵三千討幽鎮節度使崔羣忌之奏請即用智興為節度使不則召詣闕除以他官（不讀曰否）事未報智興亦自疑會有詔赦王庭湊諸道皆罷兵智興引兵先期入境羣懼遣使迎勞（先悉薦翻勞力到翻）且使軍士釋甲而入智興不從乙巳引兵直進徐人開門待之智興殺不同已者十餘人乃入府牙見羣及監軍（見賢遍翻）拜伏曰軍眾之情不可如何為羣及判官從吏具人馬及治裝（為于偽翻）

（從才用翻下同治直之翻）皆素所辦也遣兵衛從羣至埇橋而返（埇余隴翻　考異曰實録羣累表請追智興授以他官事未行詔班師智興帥衆斬關而入舊智興傳亦同舊羣傳則曰羣以智興早得士心表請因授智興旄鉞寢不報智興回戈城内皆是父兄開關延入今兼取之）遂掠鹽鐵院錢帛（埇橋有鹽鐵院）及諸道進奉在汴中者（謂諸道進奉船在汴河中者）并商旅之物皆三分取二（史言唐下陵上慢無復紀綱）丙午加朱克融王庭湊檢校工部尚書上聞其解深州之圍故褒之然庭湊之兵實猶在深州城下韓愈既行衆皆危之詔愈至境更觀事勢勿遽入愈曰止君之仁死

臣之義言止之勿使遽入鎮者君之仁不畏死而徑往致命者臣之義也遂往至鎮庭湊拔刃弦弓以逆之及館甲士羅於庭庭湊言曰所以紛紛者乃此曹所為非庭湊心愈厲聲曰天子以尚書有將帥材故賜之節鉞不知尚書乃不能與健兒語邪甲士前曰先太師為國擊走朱滔王武俊贈太師擊走朱滔見二百三十二卷德宗興元元年為于偽翻血衣猶在此軍何負朝廷乃以為賊乎愈曰汝曹尚能記先太師則善矣夫逆順之為禍福豈遠邪自祿山思明以來至元濟師道其子孫有今尚存

仕宦者乎田令公以魏博歸朝廷子孫雖在孩提皆為美官田弘正之徙成德也進兼中書令子孫為美官見上卷憲宗元和十四年王承元以此軍歸朝廷弱冠為節度使見上卷元和十五年冠古玩翻劉悟李祐今皆為節度使汝曹亦聞之乎庭湊恐衆心動麾之使出恐其衆聞愈言而心動有如劉悟李祐者謂愈曰侍郎來韓愈時為兵部侍郎故稱之欲使庭湊何為愈曰神策六軍之將如牛元翼者不少少詩沼翻但朝廷顧大體不可棄之耳尚書何為圍之不置庭湊曰即當出之因與愈宴禮而歸之未幾牛元翼將十

騎突圍出（幾居豈翻）深州大將臧平等舉城降庭湊責其久堅守殺平等將吏百八十餘人　戊申裴度至長安見上謝討賊無功先是上詔劉悟送劉承偕詣京師悟託以軍情不時奉詔上問度宜如何處置（處昌呂翻下同）度對曰承偕在昭義驕縱不法臣盡知之悟在行營（謂討王承宗在行營）時與臣書具論其事時有中使趙弘亮在軍中持悟書去云欲自奏之不知嘗奏不（奏不讀曰否）上曰朕殊不知也且悟大臣何不自奏對曰悟武臣不知事體然今事狀籍

籍如此顔師古曰籍籍猶紛紛也臣等面論陛下猶不能決況悟當日單辭豈能動聖聽哉單辭一人之言上曰前事勿論直言此時如何處置對曰陛下必欲收天下心止應下半紙詔書具陳承偕驕縱之罪令悟集將士斬之則藩鎮之臣孰不思為陛下効死為于偽翻非獨悟也上俛首良久曰俛音免朕不惜承偕然太后以為養子今兹囚縶太后尚未知之況殺之乎卿更思其次度乃與王播等奏請流承偕於遠州必得出言既明底其罪則悟必釋承偕上從之後月餘悟

乃釋承偕 李光顏所將兵聞當留滄景皆大呼西走呼大故翻西走欲歸許州光顏不能制因驚懼成疾己酉上表固辭橫海節乞歸許州許之李光顏本忠武節度使許州忠武軍治所 考異曰舊光顏傳曰光顏以朝廷制置乖方賊帥連結未可朝夕平定事若差跌即前功盡弃乃懇辭兼鎮尋以疾作表祈歸鎮朝廷果以討賊無功而赦庭湊今從實録 加劉悟檢校司徒餘如故餘官如故也 壬子以裴度為淮南節度使餘如故自是悟浸驕欲效河北三鎮魏鎮幽為河北三鎮招聚不逞不逞者欲為非而不得逞志者也章表多不遜 裴度之討幽鎮也回鶻請以兵從從才用翻

朝議以為不可遣中使止之回鶻遣其臣李義節將三千人已至豐州北却之不從詔發繒帛七萬匹以賜之甲寅始還還音旋又如字　王智興遣輕兵二千襲濠州丙辰刺史侯弘度棄城奔壽州　言事者皆謂裴度不宜出外上亦自重之戊午制留度輔政以中書侍郎同平章事王播同平章事代度鎮淮南仍兼諸道鹽鐵轉運使　李寰帥其衆三千出博野帥讀曰率　王庭湊遣兵追之寰與戰殺三百餘人庭湊兵乃還餘衆二千猶固守博野

朝廷以新罷兵力不能討徐州己未以王智興為武寧節度使　復以德棣節度使李全略為橫海節度使（李光顏既還許州故全略復鎮橫海）　夏四月丁酉朔日有食之　甲戌以傅良弼李寰為神策都知兵馬使　戶部侍郎判度支張平叔上言官自糶鹽（糶他弔翻）可以獲利一倍又請令所由將鹽就村糶易（所由綰掌官物之吏也事必經由其手故謂之所由）又乞令宰相領鹽鐵使又請以糶鹽多少為刺史縣令殿最（殿丁練翻）又乞檢責所在實戶據口團保（團保者團結戶口使之互相保識）給

一年鹽使其四季輸價又行此策後富商大賈或行財賄邀截喧訴其為首者所在杖殺連狀人皆杖脊（連狀人謂連名告狀者也）詔百官議其可否兵部侍郎韓愈上言以為城郭之外少有見錢（少詩沼翻見賢遍翻下同）糶鹽（當屬上句）多用雜物貿易鹽商則無物不取或賒貸徐還（鬻物而緩取直曰賒貸借也）用此取濟兩得利便今令吏人坐鋪自糶（列物而鬻之謂之鋪鋪普故翻）非得見錢必不敢授如此貧者無從得鹽自然坐失常課如何更有倍利又若令人吏將鹽家至而戶糶必索百

姓供應索山客翻供應言各供其物以應官吏所須也騷擾極多又刺史縣令職在分憂人君憂民有不得其生者故置守令以撫字之是其職在分憂也豈可惟以鹽利多少為之升黜不復考其理行復扶又翻理行猶言治行也行戶孟翻又貧家食鹽至少或有淡食動經旬月若據戶給鹽依時徵價官吏畏罪必用威刑臣恐因此所在不安此尤不可之大者也中書舍人韋處厚議以為宰相處論道之地處昌呂翻書曰三公論道經邦雜以鹺務鹺才何翻記曲禮曰鹽曰鹹鹺實非所宜竇參皇甫鎛皆以錢穀為相名利難兼卒蹈禍敗

竇參事見德宗紀皇甫鎛事見憲宗紀辛予恤翻又欲以重法禁人喧訴謂為首告訴者杖殺連名者杖脊也夫强人之所不能事必不立强其兩翻禁人之所必犯法必不行矣事遂寢考異曰實錄因三月壬寅平叔遷戶部侍郎事遂言變鹽法及處厚駮議按韓愈時奉使鎮州猶未還又壬寅三月十一日愈論鹽法狀云奉今月九日敕不知其何月也今附於四月之末平叔又奏徵遠年逋欠江州刺史李渤上言度支徵當州貞元二年逃戶所欠錢四千餘緡當州今歲旱災田損什九刺史自以所守州為當州陛下奈何於大旱中徵三十六年前逋負詔悉免之　邕州人不樂屬容

管縻邕管入容管見上卷元和十五年樂音洛刺史李元宗以吏人狀授御史使奏之容管經略使嚴公素聞之遣吏按元宗擅以羅陽縣歸蠻酋黃少度羅陽當在西原羈縻縣也蓋裴行立攻黃洞時得之而元宗擅以歸之也酋慈由翻五月壬寅元宗將兵百人并州印奔黃洞

王庭湊之圍牛元翼也和王傅于方欲以奇策干進和王綺順宗子言於元稹請遣客王昭于友明考異曰實錄作于友明後作于啟明舊元稹傳作王友明今從實錄之初及新書間說賊黨使出元翼間古莧翻說式芮翻仍賂兵吏部令史偽出告身二十通文官告身賂吏部令史偽為之武官告身

賂兵部令史僞為之令以便宜給賜積皆然之元稹方圖進取而先與兵吏部令史為僞曽是以為相業乎有李賞者知其謀乃告裴度云方為稹結客刺度為于僞翻度隱而不發賞詣左神策告其事考異曰舊裴度傳曰初度與李逢吉素不協度自太原入朝而惡度者以逢吉善於陰計足能構度乃自襄陽召逢吉入朝為兵部尚書度既復知政事而魏弘簡劉承偕之黨在禁中逢吉用族子仲言之謀因醫人鄭注與中尉王守澄交結內官皆為之助五月左神策軍奏告事人李賞稱于方受元稹所使結客欲刺裴度按惡度者不過元稹與官官彼欲害度其術甚多何必名逢吉又如所謀則稹當獲罪非所以害度也又逢吉若使李賞告之下御史按鞫賞急必連引逢吉非所以自謀也蓋賞自告耳非逢吉教令也丁巳詔左僕射韓

皐等鞫之　戊午幽州節度使朱克融進馬萬匹羊十萬口而表云先請其直充犒賞（史言朱克融玩弄朝廷）　三司按于方刺裴度事皆無驗六月甲子度及元稹皆罷相度為右僕射稹為同州刺史以兵部尚書李逢吉為門下侍郎同平章事　党項寇靈州渭北掠官馬（先寇靈州遂及渭北也）　諫官上言裴度無罪不當免相元稹與于方為邪謀責之太輕上不得已壬申削稹長春宮使（長春宮在同州元稹以出刺兼使今削之）　吐蕃寇靈武　庚辰鹽州奏党項都督拔

跋萬誠請降党底朗翻拔跋當作拓跋降戶江翻　壬午吐蕃冦鹽州

戊子復置邕管經略使復扶又翻　初張弘靖為宣武節度使弘靖代韓弘見上卷憲宗元和十四年　屢賞以悅軍士府庫虛竭李愿繼之性奢侈賞勞既薄於弘靖時勞力到翻　又峻威刑軍士不悅愿以其妻弟竇瑗典宿直兵瑗驕貪軍中惡之惡烏路翻　牙將李臣則等作亂秋七月壬辰夜即帳中斬瑗頭因大呼呼火故翻　府中響應愿與一子踰城奔鄭州汴州西至鄭州一百五十里　亂兵殺其妻推都押牙李㝏為留後㝏古拜翻考異曰

實錄戊戌汴州監軍使奏六月四日夜軍亂節度使李愿踰城以遁新紀亦云六月癸亥李㝏反逐李愿按李愿若以六月四日夜被逐不應至此月十日方奏到疑實錄十字誤為六舊紀止用此奏到日今從愿傳七月四日

丙申宋王結薨結順宗子戊戌宣武監軍奏軍亂庚子李㝏自奏已權知留後乙巳詔三省官與宰相議汴州事三省官自遺補舍人丞郎以上皆以為宜如河北故事授李㝏節李逢吉曰河北之事蓋非獲已今若并汴州棄之則是江淮以南皆非國家有也杜元穎張平叔爭之曰奈何惜數尺之節不愛一方之死乎議未決會宋亳潁三

州各上奏請別命帥三州皆宣武巡屬帥所類糊上大喜以逢吉議為然遣中使詣三州宣慰逢吉因請以將軍徵介入朝以義成節度使韓充鎮宣武充弘之弟素寛厚得衆心韓弘鎮宣武二十餘年將士懐之其弟又以寛厚得衆故逢吉請以代介脫介旅拒則命徐許兩軍攻其左右而滑軍蹙其北徐帥王智興許帥李光顏充必得入矣上皆從之丙午貶李愿為隨州刺史隨州古隨國漢為隨縣江左為隨郡西魏置隨州京師東南一千三百八十八里以韓充為宣武節度兼義成節度使徵李介為右金吾將軍介不奉詔宋州刺史

高承簡斬其使者希遣兵二千攻之陷寧陵襄邑宋州西至汴州二百八十五里寧陵州西四十五里襄邑州西微北宋州有三城賊已陷其南城承簡保北二城與賊十餘戰癸丑忠武節度使李光顔將兵二萬五千討李希屯尉氏尉氏在汴州西南許州東北兖海節度使曹華聞希作亂不俟詔即發兵討之希遣兵三千人攻宋州適至城下丙辰華逆擊破之丁巳李光顔敗宣武兵於尉氏敗補邁翻下同斬獲二千餘人八月辛酉大理卿劉元鼎自吐蕃還元鼎去年使吐蕃甲子韓充入汴境

軍于千塔千塔當在汴州北武寧節度使王智興與高承簡共破宣武兵斬首千餘級餘衆遁去壬申韓充敗宣武兵於郭橋九域志汴州祥符縣有郭橋鎮斬首千餘級進軍萬勝九域志汴州中牟縣有萬勝鎮初李㝏既為留後以都知兵馬使李質為腹心及㝏除將軍不奉詔質屢諫不聽會㝏疽發於首遣李臣則等將兵拒李光顔於尉氏既而官軍四集兵屢敗㝏疾甚悉以軍事屬李質屬之欲翻臥於家丙子質與監軍姚文壽擒㝏殺之詐為㝏牒追臣則等至皆斬之執㝏

四子送京師韓充未至質權知軍務時牙兵三千人日給酒食物力不能支質曰若韓公始至而罷之則人情大去矣不可留此弊以遺吾帥遺唯李翺帥所類翺即命罷給而後迎充丁丑充入汴癸未以韓充專為宣武節度使以曹華為義成節度使高承簡為兖海沂密節度使加李光顏兼侍中以李質為右金吾將軍韓充既視事人心粗定乃密籍軍中為惡者千餘人一朝并父母妻子悉逐之曰敢少留境内者斬於是軍政大治除亂而去其根則亂無從

生矣治直史翻

九月戊子朔浙西觀察使京兆竇易直易弋豉翻奏大將王國清作亂伏誅初易直聞汴州亂而懼欲散金帛以賞軍士或曰賞之無名恐益生疑乃止而外已有知之者故國清作亂易直討擒之幷殺其黨二百餘人考異曰舊易直傳曰時江淮旱水淺轉運司錢帛委積不能漕國清指以為賞激諷州兵謀亂先事有告者乃收國清下獄其黨數千入大呼入獄中篡取國清而出之因欲大剽易直登樓謂將吏曰能誅為亂者每獲一人賞千萬衆喜倒戈擊亂黨擒國清等三百餘人皆斬之今從實録德州刺史王稷承父鍔餘貲家富厚橫海節度使李景略利其財李景

略當作李全略丙申密敎軍士殺稷屠其家納其女為妾以軍亂聞象有齒而焚其身賄也王鍔僅能免其身而禍鍾其子君子是以知守富之難朝廷之討李㝏也遣司門郎中韋文恪宣慰魏博史憲誠表請授㝏旌節又於黎陽築馬頭為度河之勢附河岸築土植木夾之至水次以便兵馬入船謂之馬頭見文恪辭禮倨慢及聞㝏死辭禮頓恭曰憲誠胡人譬如狗雖被捶擊終不離主耳捶比築翻離力智翻

冬十一月庚午皇太后幸華清宮辛未上自複道幸華清宮遂畋于驪山即日還宮太后數日乃返　丙子

集王緗薨緗順宗子　庚辰上與宦者擊毬於禁中有宦者墜馬上驚因得風疾不能履地自是人不聞上起居宰相屢乞入見不報裴度三上疏請立太子且請入見見賢

遍翻十二月辛卯上見羣臣於紫宸殿御大繩牀程大昌演繁露曰今之交牀制本自虜來始名胡牀隋以讖有胡改名交牀唐穆宗於紫宸殿御大繩牀見羣臣則又名繩牀矣余按交牀繩牀今人家有之然二物也交牀以木交午為足足前後皆施橫木平其底使錯之地而安足之上端其前後亦施橫木而平其工橫木列竅以穿繩條使之可坐足交午處復為圓穿貫之以鐵斂之可摺放之可坐以其足交故曰交牀繩牀以板為之人坐其上其廣前可容膝後有靠背左右有托手可以閣臂其下

四足著地悉去左右衛官去羌呂翻獨宦者十餘人侍側人情稍安李逢吉進言景王已長請立為太子裴度請速下詔副天下望既而兩省官亦繼有請立太子者癸巳詔立景王湛為皇太子考異曰劉軻牛羊日歷曰穆宗不愈宰臣議立敬宗為皇太子時牛僧孺獨懷異圖欲立諸子僧孺乃昌言於朝曰梁守謙王守澄將不利於上又使楊虞卿漢公輩宣言于外曰王守澄欲謀廢立又令其徒於街衢門牆上施牓每於穆宗行幸處路傍或死內草間削白而書之冀謀大亂其兇險如此此出于朋黨之言不足信也上疾浸瘳是歲初行宣明歷憲宗即位司天徐昂上新歷曰觀象起元和二年用之然無蔀章之數至於發斂啟閉之候循用舊法測驗不合上

立以累世纘緒必更歷紀乃詔歷官改撰歷名曰宣明其氣朔發斂日躔月離皆因大衍舊術晷漏交會則稍
增損
之

資治通鑑卷二百四十二

欽定四庫全書

史部

資治通鑑卷二百四十三至五

詳校官修撰臣錢　棨

洗馬臣王坦修覆勘

總校官知縣臣楊懋珩

校對官中書臣嵇承志

謄録監生臣宋　昺

資治通鑑卷二百四十三　宋　司馬光　撰

胡三省　音注

唐紀五十九 起昭陽單閼盡著雍涒灘凡六年

穆宗睿聖文惠孝皇帝下

長慶三年春正月癸未賜兩軍中尉以下錢二月辛卯賜統軍軍使等綿綵銀器各有差 綿當作錦 戸部侍郎牛僧孺素為上所厚初韓弘之子右驍衛將軍公武為其

父諶以財結中外（為其于偽翻）及公武卒弘繼堯稱孫紹宗嗣主藏奴與吏訟於御史府（藏徂浪翻）上憐之盡取弘財簿自閱視凡中外主權（主權謂中外官之有事權者）多納弘貨獨朱句細字曰某年月日送戶部牛侍郎錢千萬不納（句古侯翻）上大喜以示左右曰果然吾不繆知人（繆靡幼翻）三月壬戌以僧孺為中書侍郎同平章事時僧孺與李德裕皆有入相之望德裕出為浙西觀察使八年不遷（至文宗太和三年用裴度薦始徵李德裕於浙西又為李宗閔所排出帥滑）以為李逢吉排己引僧孺為

相由是牛李之怨愈深考異曰舊德裕傳曰初李逢吉自襄陽入朝乃密賂纖人構成于方獄六月元稹裴度俱罷逢吉代裴度為相既得權位銳意報怨時德裕與僧孺俱有相望逢吉欲引僧孺懼紳與德裕禁中沮之九月出德裕浙西尋引僧孺同平章事繇是交怨愈深蓋德裕以此疑怨逢吉未必皆出逢吉之意也

夏四月甲午安南奏陸州獠攻掠州縣武德元年以寧越郡之安海玉山置玉山州貞觀元年州廢屬欽州高宗上元二年復置陸州東至廉州界三百里

丙申賜宣徽院供奉官錢紫衣者百二十緡下至承旨各有差唐中世以後置宣徽院以宦者主之其大朝賀及聖節上壽則宣徽使宣答徐度卻埽編曰宣徽使本唐宦者之官故其所掌皆瑣細之事本朝更用士人品秩亞二府有南北院南院比北院資望尤

優然其職猶多因唐之舊賜羣臣新火及諸司使至宗班內侍供奉諸司工匠兵卒名籍及三班以下遷補假故鞫劾春秋及聖節大宴節度迎授恩命上元張燈四時祠祭契丹朝貢內庭學士赴上督其供帳內外進奉名物教坊伶人歲給衣帶郊御殿朝謁聖容賜酺國忌諸司使下別籍分產諸司工匠休假之類令觀務宗所賜則宣徽院官員數多矣

初翼城人鄭注眇小目下視而巧譎傾諂善揣人意（翼城縣屬絳州本漢絳縣地隋改翼城縣因縣古翼城為名揣初委翻）以醫遊四方羈貧甚嘗以藥術干徐州牙將牙將悅之薦於節度使李愬愬餌其藥頗驗遂有寵署為牙推（牙推在節度推官之下）浸預軍政妄作威福軍府患之監軍王守澄以衆

情白愬請去之去聲呂翻下同愬曰注雖如是然奇才也將軍試與之語時中官多加諸衛將軍謂之内將軍苟無可取去之未晚乃使注往謁守澄守澄初有難色不得已見之坐語未久守澄大喜延之中堂促膝笑語恨相見之晚明日謂愬曰鄭生誠如公言自是又有寵於守澄權勢益張張知亮翻愬署為廵官列於賓席注既用事恐牙將薦已者泄其本末密以他罪譖之於愬愬殺之及守澄入知樞密挈注以西為立居宅贍給之為于偽翻遂薦於上上亦厚遇之自

上有疾去年冬十一月上有疾事見工卷守澄專制國事勢傾中外注日夜出入其家與之謀議語必通夕關通賂遺遺唯人莫能窺其迹始則有微賤巧宦之士或因以求進數年之後達官車馬滿其門矣為鄭注與李訓誅王守澄及甘露之禍張本工部尚書鄭權家多姬妾祿薄不能贍因注通於守澄以求節鎮己酉以權為嶺南節度使五月壬申以尚書左丞柳公綽為山南東道節度使公綽過鄧縣唐襄州之鄧城縣漢南陽之鄧縣也治古樊城隋改為安養縣天寶元年改為臨漢縣貞元二十一年移縣古鄧城乃改為鄧城縣

九域志在州北二十里有二吏一犯贓一舞文衆謂公綽必殺犯贓者公綽判曰贓吏犯法法在姦吏亂法法亡竟誅舞文者考異曰柳氏叙訓曰公為襄陽節度使有名馬人爭畫為圖圉人潔其蹄尾被蹴致斃命斬于鞠場廄吏請曰圉人備之不至良馬可惜公曰有良馬之貌含駑馬之性必殺之有齊衰者哭且獻狀曰遷三世十二喪于武昌為津吏所遏不得出公覽狀召軍侯擒之破其十二柩皆實以稻米時歲儉鄰境尤甚人以為神明之政按韓愈與公綽書曰殺所乘馬以祭踶死之士乃在鄂岳時事叙訓舊傳皆誤也察齊衰者乃是閉糴非美事令不取丙子以晉慈二州為保義軍以觀察使李寰為節度使六月己丑以吏部侍郎韓愈為京兆尹

六軍不敢犯法私相謂曰是尚欲燒佛骨事見二百四十卷憲宗元和十四年何可犯也　秋七月癸亥嶺南奏黃洞蠻寇邕州破左江鎮邕州宣化縣有左江右江二鎮左江出七源州界至合江鎮與右江水合為一水流入橫州號鬱水右江源出峩利州界與雲南大槃水通左江道屬太平永平寨右江道屬橫山寨各管羈縻州丙寅邕州奏黃洞蠻破欽州千金鎮刺史楊嶼奔石南砦千金鎮當在欽州西南嶼徐與翻砦與寨同音豺夬翻　南詔勸利卒國人請立其弟豐祐國考異曰實錄九月辛酉南詔王立佺進其信歲末又云南詔請立蒙勸利之弟豐祐云立佺者蓋誤也今從新傳　豐祐勇敢善用其衆始慕中國不與父

連名南詔父子連名其先細奴邏生邏盛炎邏盛炎生炎閣炎閣死而立其弟盛邏皮盛邏皮生皮邏閣皮邏閣生閣邏鳳閣邏鳳生鳳迦異鳳迦異生異牟尋異牟尋生尋閣勸尋閣勸生勸龍晟勸利皆連名也爲南詔彊盛寇邉張本　八月癸巳邕管奏破黄洞蠻　丙申上自複道幸興慶宫至通化門樓雍録開元二十年築夾城通芙蓉園自大明宫夾東羅城複道由通化安興門次經春明門延喜門又可以達曲江芙蓉園而外人不知也按複道自大明宫至通化門便可入興慶宫若經春明延興延喜門則至芙蓉園矣　投絹二百匹施山僧施式致翻上之濫賜皆此類不可悉紀　癸卯以左僕射裴度爲司空山南西道節度使不兼平章事李逢吉惡度烏惡

路翻右補闕張又新等附逢吉競流謗毀傷度竟出之又新薦之子也張薦事德宗屢使吐蕃回鶻九月丙辰加昭義節度使劉悟同平章事　李逢吉為相内結知樞密王守澄勢傾朝野考異曰李讓夷敬宗實録曰逢吉用族子仲言之謀因鄭注與守澄潛結上於東宮且言逢吉實立殿下上深德之又曰張又新李續之皆逢吉藩僚時又新為右補闕續之為度支員外郎劉昫承之為逢吉傳亦言逢吉令仲言賂注求結於守澄仲言辯譎多端守澄見之甚悦自是逢吉有助事無違者其李訓傳則云訓自流所還丁母憂居洛中時逢吉為留守思復為相乃使訓因鄭注結王守澄然則逢吉結守澄乃在文宗時非穆宗時也二傳自相違逢吉結守澄要為不誣然未必因鄭注李讓夷乃李德裕之黨惡逢

吉欲重其罪使與李訓鄭注皆有連結之迹故云用訓謀因注以交守澄耳又張又新李續之爲逢吉藩僚乃在逢吉再鎮襄陽後於此時未也今不取惟翰林學士李紳每承顧問常排抑之擬狀至内庭紳多所臧否擬狀謂進狀所擬除目也翰林學士院在内庭蓋李逢吉所進擬者穆宗訪其可否於李紳故得言之否音鄙逢吉患之而上待遇方厚不能遠也遠于願翻會御史中丞缺逢吉薦紳清直宜居風憲之地上以中丞亦次對官程大昌曰德宗貞元七年詔每御延英令諸司長官二人奏本司事俄又令常叅官必日引見二人訪以政事謂之巡對則是待制之外又別有巡對也蓋正謂待制者諸司長官也名爲巡對者未爲長官而在常叅之數亦得更迭引對者也其曰次對官者即巡對官

許亞次待制而候對者也則次對不得正為待制矣今人作文凡言待制皆以次對名之則恐未審也然稱謂既熟雖唐人亦自不辯開成中勑令後遇入閤日次對官未要隨班出並於東階松木下立待宰臣奏事退令齊至香案前各奏本司公事左右史待次對官奏事訖同出案此所言嘗以諸司之長官待制者名為次對官矣若究其制實誤以待制為次對官也余按唐中世以後宰相對延英既退則待制官廵對官皆得引對揔可謂之次對官所謂次對官者謂次宰相之後而得對也非次待制官而入對也唐人本不誤程泰之自誤耳據宋白所紀貞元七年十一月勑則次對官者以常參官依次對為稱詳已見前註不疑而可之會紳與京兆尹御史大夫韓愈爭臺參及他職事文移往來辭語不遜故事京兆新除皆詣臺參逢吉欲激二人使爭以愈兼御史大夫免臺參而紳愈果

爭不避謂不相遜也逢吉奏二人不協冬十月丙戌以愈為兵部侍郎紳為江西觀察使　己丑以中書侍郎同平章事杜元穎同平章事充西川節度使為杜元穎以刻削致寇張本　辛卯安南奏黄洞蠻為寇　韓愈李紳入謝上各令自叙其事乃深寤壬辰復以愈為吏部侍郎紳為户部侍郎

考異曰穆宗實録曰紳性險果交結權倖自以望輕頗忌朝廷有名之士及居近署封植巳類以樹黨援進修之士懼為傷毒疾之常指鈞衡欲逞其私志時宰病之因以人情上論諫官歴獻疏方有江西之命行有日矣因延英對辭又泣請留侍故有是拜人情憂駭此蓋修穆宗實録者惡紳故毁之如是今從敬宗實録

四年春正月辛亥朔上始御含元殿朝會（上即位四年矣是歲元正方御東內正牙人朝會）初柳泌等既誅（見二百四十一卷元和十五年）方士稍復因左右以進（復扶又翻）上餌其金石之藥有處士張臯者上疏以為神慮澹則血氣和嗜欲勝則疾疹作（澹徒覽翻疹丑刃翻）藥以攻疾無疾不可餌也昔孫思邈有言（孫思邈唐之名醫）藥勢有所偏助令人藏氣不平（藏徂浪翻藏氣五藏之氣也）借使有疾用藥猶須重慎庶人尚爾況於天子先帝信方士妄言餌藥致疾此陛下所詳知也豈得復循其覆轍乎（復扶

又翻下同令朝野之人紛紜竊議但畏忤旨莫敢進言臣生長蓬艾長知丈翻麋鹿與遊無所邀求但粗知忠義欲裨萬一耳上甚善其言使求之不獲　丁卯嶺南奏黃洞蠻寇欽州殺將吏舊制欽州至京師五千二百五十一里　庚午上疾復作壬申大漸命太子監國宦官欲請郭太后臨朝稱制太后曰昔武后稱制幾危社稷事見武后紀幾居依翻我家世守忠義非武氏之比也太子雖少少詩照翻但得賢宰相輔之卿輩勿預朝政何患國家不安自古豈有女子為天下主

而能致唐虞之理乎取制書手裂之太后兄太常卿劉闡有是議密上牋曰若果徇其請臣請先帥諸子納官爵歸田里帥讀曰率太后泣曰祖考之慶鍾於吾兄是夕上崩于寢殿年三十癸酉以李逢吉攝冢宰丙子敬宗即位于太極東序初穆宗之立神策軍士人賜錢五十千事見二百四十一卷元和十五年宰相議以太厚難繼乃下詔稱宿衛之勤誠宜厚賞屬頻年旱歉屬之欲翻御府空虛邉兵尚未給衣霑恤期於均濟神策軍士人賜絹十匹錢十千畿內

諸鎮又減五千仍出內庫綾二百萬匹付度支充邊軍春衣時人善之（李逢吉為相時人之所惡也一事之善則時人善之非是非之公歟度徒洛翻）自戊寅至庚辰上賜宦官服色及錦綵金銀甚衆或今日賜緑明日賜緋（史言上昵於近習賜予無度）初穆宗既留李紳（事見上年）李逢吉愈忌之紳族子虞頗以文學知名自言不樂仕進（樂音洛）隱居華陽川（華陽川在虢州華陽山南華戶化翻）及從父耆為左拾遺（從才用翻下從子同）虞與耆書求薦誤達於紳紳以書誚之且以語於衆人（誚才笑翻語牛倨翻）虞深怨之乃詣逢

吉惡以紳平日密論逢吉之語告之逢吉益怒使虞與補闕張又新及從子前河陽掌書記仲言等伺求紳短揚之於士大夫間伺相吏翻且言紳潛察士大夫有羣居議論者輒指為朋黨白之於上由是士大夫多忌之及敬宗即位逢吉與其黨快紳失勢又恐上復用之復扶又翻日夜謀議思所以害紳者楚州刺史䪺遇楚州漢射陽縣地晉立山陽郡隋為楚州至京師二千五百一里謂逢吉之黨曰主上初聽政必開延英有次對官惟此可防恐紳因次對言事而上復用之其黨以為然亟

白逢吉曰事迫矣若俟聽政悔不可追逢吉乃令王守澄言於上曰陛下所以為儲貳臣備知之皆逢吉之力也如杜元頴李紳輩皆欲立深王深王察後改名悰憲宗之子穆宗之弟也度支員外郎李續之等繼上章言之上時年十六疑未信會逢吉亦有奏言紳不利於上請加貶謫上猶再三覆問然後從之二月癸未貶紳為端州司馬端州隋置取界内端溪為名煬帝初置信安郡武德又為端州天寶改為高安郡乾元復為州舊志至京師四千九百三十五里逢吉仍帥百官表賀帥讀曰率既退百官復詣中書賀復扶又翻

下同逢吉方與張又新語門者弗内良久又新揮汗而出旅揖百官曰端溪之事又新不敢多讓端州謂之端溪衆駭愕辟易憚之辟音闢易音亦右拾遺内供奉吳思獨不賀逢吉怒以思為吐蕃告哀使丙戌貶翰林學士龐嚴為信州刺史蔣防為汀州刺史唐上元元年割饒州之弋陽衢州之玉山建撫二州各三鄉置信州至京師東南三千八百里開元二十六年開福撫二州山洞置汀州至京師六千一百七十三里嚴壽州人與防皆紳所引也給事中于敖素與嚴善封還敕書人為之懼為于偽翻曰于給事為龐蔣直寃犯宰相怒誠所

難也及奏下乃言貶之太輕逢吉由是獎之張又新等猶忌紳日上書言貶紳太輕上許為殺之為于偽翻朝臣莫敢言獨翰林侍讀學士韋處厚上疏太宗選耆儒侍讀以質史籍疑義開元中集賢院置侍讀直學士時翰林有侍讀學士有侍書學士指述紳為逢吉之黨所讒人情歎駭紳蒙先朝獎用借使有罪猶宜容假以成三年無改之孝論語孔子曰三年無改於父之道可謂孝矣況無罪乎於是上稍開寤考異曰處厚傳曰敬宗即位李逢吉用事素惡李紳乃搆成其罪禍將不測處厚乃上疏云云帝悟其事紳得減死貶端州司馬今從實録處厚上疏在紳貶端州後會閱禁中文書

有穆宗所封文書一篋發之得裴度杜元頴李紳䟽請立上為太子上乃嗟歎悉焚人所上譖紳書所上時掌翻雖未即名還後有言者不復聽矣　己亥尊郭太后為太皇太后　乙巳尊上母王妃為皇太后太后越州人也　丁未上幸中和殿擊毬自是數遊宴擊毬奏樂數所角翻賞賜宦官樂人不可悉紀　三月壬子赦天下諸道常貢之外毋得進奉　甲寅上始對宰相於延英殿　初牛元翼在襄陽牛元翼出深州鎮襄陽見上卷二年數賂王庭凑以請其

家（數所角翻）庭湊不與聞元翼薨甲子盡殺之　上視朝每晏戊辰日絶高尚未坐百官班於紫宸門外老病者幾至僵踣（僵居良翻踣蒲北翻）諫議大夫李渤白宰相曰昨日疏論坐晚（論工坐朝之晚也）今晨愈甚請出閤待罪於金吾仗（金吾左右仗在宣政殿前）既坐班退左拾遺劉栖楚獨留進言曰憲宗及先帝皆長君四方猶多叛亂陛下富於春秋嗣位之初當宵衣求理而嗜寢樂色（宵衣未明而衣也理治也樂魚教翻）日晏方起梓宮在殯鼓吹日喧（吹尺偽翻）今聞未彰（聞音問下響聞同）惡聲遐

布臣恐禍祚之不長請碎首玉階以謝諫職之曠遂以額叩龍墀見血不已響聞閤外考異曰實錄曰莊周云為善無近名為惡無近刑意者既能為近名之善即必恐為近刑之惡栖楚本王承宗小吏果敢有聞逢吉擢而用之蓋取其鷹犬之効耳夫諫諍之道是豈能知之乎即如比干剖心當文王與紂之事也朱雲折檻恐漢氏之為新室也時危事迫不得不然故忠臣有死諫之義至如上年少嗜寢生朝稍晚蓋宰臣密勿諫臣封事而可止者也豈在暴揚面數激訐於羽儀之前致使上疑死諫為不難謂細事皆當碎首從此遂不覽章䟽卒有克明之難實栖楚兆之汎諫辭皆羣黨所作而使栖楚道之哉賣前直而貲後詐殊可歎駁按李讓夷此論豈非惡栖楚而彈毀之邪今所不取李逢吉宣曰劉栖楚休叩頭俟進止程大昌曰秦詔言取

進止猶言此劄之或留或却合稟承可否也唐中葉遂以處分為進止而不曉文義者習而不察槩謂有旨為進止如玉堂宣底所載凡宣旨皆云有進止者相承之誤也 栖楚捧首而起更論官事上連揮令出栖楚曰不用臣言請繼以死牛僧孺宣曰所奏知門外俟進止此宰相宣上旨也言所奏知者謂所奏之事上已知之也栖楚乃出待罪於金吾仗於是宰相贊成其言上命中使就仗并李渤宣慰令歸尋擢栖楚為起居舍人仍賜緋栖楚辭疾不拜歸東都 庚午賜内教坊錢萬緡以備行幸武德後置内教坊於禁中武后如意元年改曰雲韶府以中官為使開元二年又置内教坊于

蓬萊宮側京都有左右教坊　夏四月甲午淮南節度使王播罷鹽鐵轉運使王播兼鹽鐵轉運見上卷二年　乙未以布衣姜洽為補闕試大理評事陸洿布衣李虞劉堅為拾遺六典注云隋置大理評事通典云唐置評事十人掌出使推覆後增為十二人新志評事八人從八品下陸洿特試官耳洿後五翻　時李逢吉用事所親厚者張又新李仲言李續之李虞劉栖楚姜洽及拾遺張權輿程昔範又有從而附麗之者時人惡逢吉者目之為八關十六子附依也麗著也自張又新至程昔範八人而附麗者又八人皆任要劇故目之為八關十六子關者要也　考異曰按宰相之門何嘗無特所親愛之士

數蒙引接詢訪得失否臧人物其間忠邪渾殽固亦多矣其蹤迹不得志者則從而怨疾之巧立品目以相譏誚此乃古今常態非獨逢吉之門有八關十六子也舊逢吉傳以為有求於逢吉者必先經此八人納賂無不如意亦恐未必然但逢吉之門險詖者為多耳此皆出于李讓夷敬宗實錄按栖楚為吏敢與王承宗爭事此乃正直之士何得為佞邪之黨哉蓋讓夷德裕之黨而栖楚為逢吉所善故深詆之耳卜者蘇玄明與染坊供人張韶善染坊供人供役於染坊者也陸德明曰染如豔翻善而險翻玄明謂韶曰我為子卜為于偽翻當升殿坐與我共食今主上晝夜毬獵多不在宮中大事可圖也韶以為然乃與玄明謀結染工無賴者百餘人丙申匿兵於紫草車

載以入銀臺門本草曰紫草出碭山山谷及楚地今處處有之人家園圃或種時其根所以染紫也爾雅謂之藐廣雅謂之茈莀苗似蘭香節青二月有花紫白色秋實白三月採根陰乾以下文清思殿徵之所入者左銀臺門也在大明宮東西又北則玄化門伺夜作亂伺相吏翻未達所詣有疑其重載而詰之者載才代翻詔急即殺詰者與其徒易服揮兵大呼趣禁庭上時在清思殿擊毬自左銀臺門西入經太和殿至清思殿清思殿之南則宣徽殿北則珠鏡殿諸宦者見之驚駭急入閉門走白上盜尋斬關而入先是右神策中尉梁守謙有寵於上兩軍角伎藝先悉薦翻伎渠綺翻上常佑右軍至是上狼狽欲

幸右軍左右曰右軍遠恐遇盜不若幸左軍近唐左神策軍右龍武軍左羽林軍皆列屯東內苑直左銀臺門東北角上從之左神策中尉河中馬存亮聞上至走出迎捧上足涕泣自負上入軍中遣大將康藝全將騎卒入宮討賊將即亮翻上憂二太后隔絕二太后太皇太后郭氏上母太后王氏也存亮復以五百騎迎二太后至軍張韶升清思殿坐御榻與蘇玄明同食曰果如子復扶又翻言玄明驚曰事止此邪韶懼而走會康藝全與右軍兵馬使尚國忠引兵至合擊之殺韶玄明及其黨死者狼

籍逮夜始定餘黨猶散匿禁苑中明日悉擒獲之時宮門皆閉上宿於左軍中外不知上所在人情恇駭恇去王翻丁酉上還宮宰相帥百官詣延英門賀來者不過數十人帥讀曰率盜所歷諸門監門宦者三十五人法當死己亥詔並杖之仍不改職任兩中尉及諸宦者右之也壬寅厚賞兩軍立功將士　五月乙卯以吏部侍郎李程戸部侍郎判度支竇易直並同平章事上問相於李逢吉逢吉列上當時大臣有資望者程為之首列上時掌翻故用之上好治宮

室（好呼到翻治直之翻）欲營別殿制度甚廣李程諫請以所具木石回奉山陵上即從之　六月己卯朔以左神策大將軍康藝全為鄜坊節度使（賞討張韶蘇玄明之功也）　上聞王庭湊屠牛元翼家歎宰輔非才使凶賊縱暴翰林學士韋處厚因上疏言裴度勲高中夏聲播外夷若置之巖廊委其參決河北山東必稟朝算（夏戶雅翻朝直遥翻）管仲曰人離而聽之則愚合而聽之則聖理亂之本非有他術順人則理違人則亂伏承陛下當食歎息恨無蕭曹今有裴度

尚不能留此馮唐所以謂漢文得廉頗李牧不能用也事見十五卷漢文帝十四年夫御宰相當委之信之親之禮之於事不効於國無勞則置之散寮散蘇但翻冗散也黜之遠郡如此則在位者不敢不厲將進者不敢苟求臣與逢吉素無私嫌嘗為裴度無辜貶官憲宗時韋處厚為考功郎韋貫之罷相處厚坐與之善出刺開州今之所陳上答聖明下達羣議耳上見度奏狀無平章事以問處厚處厚具言李逢吉排沮之狀上曰何至是邪李程亦勸上加禮於度丙申加度同平章事

張韶之亂馬存亮功為多存亮不自矜委權求出秋七月以存亮為淮南監軍使　夏綏節度使李祐入為左金吾大將軍夏戶雅翻壬申進馬百五十匹上却之甲戌侍御史溫造於閤内奏彈祐違敕進奉因入閤而奏彈之也違敕者謂違三月壬子敕也　請論如法詔釋之祐謂人曰吾夜半入蔡州城取吳元濟事見二百四十卷憲宗元和十二年未嘗心動今日膽落於溫御史矣　八月丁卯朔安南奏黄蠻入寇黄蠻即黄洞蠻　龍州刺史尉遲銳上言牛心山素稱神異尉紆勿翻牛心山在龍州江油

縣西一里道教靈驗記李虎葬龍州之牛心山又牛心山靈異記梁武陵王紀理益州使李龍遷築城於牛心山龍遷既沒即葬於山側鄉里為立祠武德中改為觀武氏革命鑿斷山脉明皇幸蜀有老人蘇坦奏曰牛心山國之祖墓今日蒙塵之禍乃則天掘鑿所致明皇即令修塡如舊明年誅祿山復宫闕以二記考之則李虎與龍遷即一人也然虎仕西魏未嘗仕梁有掘斷處請加補塞（塞悉則斷）從之役數萬人於絕險之地東川為之疲弊（為于偽翻）九月丁未波斯李蘇沙獻沉香亭子材左拾遺李漢上言此何異瑤臺瓊室上雖怒亦優容之（杜佑曰林邑出沉香土人破斷其木積以歲年朽爛而心節獨在置水中則沉故名沉香諸蕃志沉香所出非一形多異而名亦不一有如犀角者謂之犀角沉如

燕口者謂之燕口沉如附子者謂之附子沉如梭者謂之梭沉紋堅而理緻者謂之横陽沉今其材可為亭子則條段又非諸沉比矣漢道明之六世孫也道明淮陽王道玄之弟冬十月戊戌翰林學士韋處厚諫上宴遊曰先帝以酒色致疾損壽臣是時不死諫者以陛下年已十五故也今皇子纔一歲臣安敢畏死而不諫乎上感其言賜錦綵百匹銀器四 十一月戊午安南奏黄蠻與環王合兵攻陷陸州殺刺史葛維 庚申葬睿聖文惠孝皇帝于光陵光陵在同州奉先縣北十五里堯山廟號穆宗 王播以錢十萬緡賂

王守澄求復領利權是年四月王播罷鹽鐵轉運使十二月癸未諫議大夫獨孤朗張仲方起居郎柳公權起居舍人宋申錫拾遺李景讓薛廷老請開延英論其奸邪上問前廷爭者不在中邪爭讀曰諍即日除劉栖楚諫議大夫景讓憕之曾孫李憕天寶末守東都死於安祿山之難憕直陵翻廷老河中人也十二月庚寅加天平節度使烏重胤同平章事乙未徐泗觀察使王智興以上生日按唐會要上以元和四年六月九日生今王智興於十二月請置戒壇請於泗州置戒壇度僧尼以資福釋氏之法凡初預請之也

度僧尼皆請戒壇受戒其未受戒者謂之沙彌無知及避征役者爭趨之泗州有大聖塔人敬事之故王智興請於此置戒壇許之自元和以來敕禁此弊智興欲聚貨首請置之於是四方輻湊江淮尤甚智興家貲由此累鉅萬浙西觀察使李德裕上言若不鈐制鈐其廉翻至降誕日方停計兩浙福建當失六十萬丁奏至即日罷之　是歲回鶻崇德可汗卒弟曷薩特勒立

敬宗睿武昭愍孝皇帝諱湛穆宗長子也謚法夙夜警惕曰愍

寶曆元年春正月辛亥上祀南郊還御丹鳳樓赦天下

改元先是鄠令崔發聞外喧囂問之曰五坊人毆百姓先悉薦翻鄠音戶囂虛驕翻毆烏口翻發怒命擒以入曳之於庭時已昏黑良久詰之乃中使也上怒收發繫御史臺是日發與諸囚立金雞下唐制凡國有赦宥刑部先集囚徒於闕下衛尉建金雞置鼓宮城門之右囚徒至則擊之宣制訖乃釋其囚忽有品官數十人玄宗天寶十三年內侍省置高品一千六百九十六人品官白身二千九百三十二人皆羣閹也執梃亂捶發破面折齒梃徒鼎翻白木棓也捶止橤翻折而設翻絕氣乃去數刻而蘇復有繼來求擊之者復扶又翻臺吏以席蔽之僅免上命復繫發於臺獄臺獄

御史臺獄也而釋諸囚中書侍郎同平章事牛僧孺以上荒淫嬖幸用事嬖卑義翻又博計翻又畏罪不敢言但累表求出乙卯升鄂岳為武昌軍以僧孺同平章事充武昌節度使考異曰皇甫松續牛羊日歷曰太牢既交惡黨潛豫姦謀太牢乃元和中青衫外郎耳穆宗世因承和薦不三二年位兼將相憲宗仙駕至灞上以從官召知制誥當時宰臣未盡兼職而獨綜集賢史館兩司出鎮未盡佩相印而太牢同平章事出夏口夏口去節十五年由太牢而加節焉太牢早孤母周氏治蕩無檢鄉里云云凡弟羞赧乃令改醮既與前夫義絕矣及貴請以出母追贈禮云庶氏之母死何為哭於孔氏之廟乎又曰不為伋也妻者是不為白也母而李清心妻配牛幼簡是夏侯銘所謂魂而有知前夫不納於幽壤歿而可

作後夫必訢於玄穹使其母為失行無適從之鬼上罔聖朝下欺先父得曰忠孝智識者乎作周秦行紀呼德宗為沈婆兒謂睿眞皇太后為沈婆此乃無君甚矣此朋黨之論令不取中旨復以王播兼鹽鐵轉運使復扶又翻諫官屢爭之上皆不納牛僧孺過襄陽山南東道節度使柳公綽服櫜鞬候於館舍櫜姑勞翻鞬居言翻將佐諫曰襄陽地高於夏口鄂州謂之夏口此禮太過公綽曰奇章公甫離台席牛弘相隋封奇章公僧孺其裔孫也故唐人以稱之宰相之位取象三台故曰台席離力智翻方鎮重宰相所以尊朝廷也竟行之上遊幸無常昵比羣小昵尼質翻狎也近也比毗至翻黨也視朝月不再三

朝（直遥翻下同）大臣罕得進見（見賢遍翻）二月壬午浙西觀察使李德裕獻丹扆六箴（扆於豈翻）一曰宵衣以諷視朝希晚（朝直遥翻）二曰正服以諷服御乖異三曰罷獻以諷徵求玩好（好呼到翻）四曰納誨以諷侮棄讜言（讜音黨）五曰辯邪以諷信任羣小六曰防微以諷輕出遊幸其納誨箴畧曰漢鶩流湎舉白浮鍾（事見三十一卷漢成帝永始二年成帝諱鶩音五到翻）魏叡侈汰陵霄作宫（事見七十三卷魏明帝青龍三年明帝諱叡）忠雖不忤善亦不從（忤五故翻）以規為瑱是謂塞聰（左氏外傳楚靈王虐白公子張驟諫王曰不穀雖不能用吾憖

寘之於耳對曰賴君之用也故言不然犀聲兕象其可盡乎其又以規為瑱也韋昭注曰瑱所以塞耳也言四獸之牙角可以為瑱難盡也而又以規諫為之乎瑱他甸翻塞悉則翻下同防微箴曰亂臣猖獗非可遽數玄服莫辯漢宣帝時霍氏外孫任宣坐謀反誅宣子章亡在渭城界夜玄服入廟居廊間執戟立廟門待上至欲為逆發覺伏誅觸瑟始仆馬何羅事見二十二卷漢武帝征和四年柏谷微行豺豕塞路覩貌獻餐斯可戒懼事見十七卷漢武帝建元三年上優詔答之　上既復繫崔發於獄復扶又翻給事中李渤上言縣令不應曳中人中人不應毆御囚敕旨所囚繫者謂之御囚其罪一也然縣令所犯在赦前中人所犯在

敕後中人橫暴橫戶孟翻一至於此若不早正刑書臣恐四方藩鎮聞之則慢易之心生矣易以豉翻諫議大夫張仲方上言畧曰鴻恩將布於天下而不行御前霈澤徧被於昆蟲而獨遺崔發被皮義翻自餘諫官論奏甚衆上皆不聽戊子李逢吉等從容言於上曰從千容翻崔發輒曳中人誠大不敬律以對捍制使無人臣之禮為大不敬今崔發曳中使故先以此罪坐之然其母故相韋貫之之姊也年垂八十自發下獄積憂成疾下遐稼翻陛下方以孝理天下此所宜矜念上乃愍然曰比諫官

但言發寃未嘗言其不敬亦不言有老母如卿所言朕何為不赦之此以母子天性感發之易所謂納約自牖者也但逢吉以權數耳比毗至翻即命中使釋其罪送歸家仍慰勞其母勞力到翻母對中使杖發四十　三月辛酉遣司門郎中于人文冊回鶻曷薩特勤為愛登里囉汩没密施合毗伽昭禮可汗囉魯何翻汩越筆翻　夏四月癸巳羣臣上尊號曰文武大聖廣孝皇帝赦天下赦文但云左降官已經量移者宜與量移不言未量移者翰林學士韋處厚上言逢吉恐李紳量移故

有此處置如此則應近年流貶官因李紳一人皆不得量移也量音良處昌呂翻上即追赦文改之紳由是得移江州長史　秋七月甲辰鹽鐵使王播進羨餘絹百萬匹播領鹽鐵誅求嚴急正入不充而羨餘相繼正入謂歲入有正額者羨弋線翻　己未詔王播造競渡船二十艘荊楚歲時記屈原以五月五日死於汨羅人傷其死並以舟楫拯之至今競渡是其遺俗自唐以來治競渡船務為輕駛前建龍頭後豎龍尾船之兩旁刻為龍鱗而綵繪之謂之龍舟植標於中流衆船鼓楫競進以爭錦標有破舟折楫至於沉溺而不悔者　運材於京師造之計用轉運半年之費諫議大夫張

仲方等力諫乃減其半　諫官言京兆尹崔元畧以諸父事内常侍崔潭峻丁卯元畧遷户部侍郎　昭義節度使劉悟之去鄆州也以鄆兵二千自隨為親兵八月庚戌悟暴疾薨子將作監主簿從諫匿其喪考異曰據李絳䟽云悟八月十五日得病計是日便死故置此餘從杜牧書與大將劉武德及親兵謀以悟遺表求知留後司馬賈直言入責從諫曰爾父提十二州地歸朝廷謂殺李師道以鄆青等州歸朝廷也事見二百四十一卷憲宗元和十四年其功非細祇以張汶之故張汶事見上卷穆宗長慶二年汶音問自謂

不潔淋頭今人謂屎為不潔竟至蓋死爾孺子何敢如此父死不哭何以為人從諫恐悚不能對乃發喪　初陳留人武昭罷石州刺史為袁王府長史石州漢離石縣地唐置石州京師東北一千二百九十一里袁王紳順宗子鬱鬱怨執政李逢吉與李程不相悅水部郎中李仍叔程之族人激怒之云程欲與昭官為逢吉所沮昭酒酣對左金吾兵曹茅彙言欲刺逢吉刺七亦翻為人所告九月庚辰詔三司鞫之前河陽掌書記李仲言謂彙曰君言李程與昭謀則生不然必死彙曰寃

死甘心誣人自全彙不為也獄成冬十月甲子武昭杖死李仍叔貶道州司馬李仲言流象州茅彙流崖州彙于貴翻

工欲幸驪山温湯左僕射李絳諫議大夫張仲方等屢諫不聽拾遺張權輿伏紫宸殿下叩頭諫曰昔周幽王幸驪山為犬戎所殺史記周幽王愛褒姒褒姒不好笑王欲其笑萬方終不笑幽王為烽燧有寇至則舉烽火諸侯悉至而無寇褒姒乃大笑幽王悅之為數舉烽火其後不信諸侯益不至西夷犬戎攻幽王王舉烽徵兵兵莫至遂殺幽王驪山下秦始皇葬驪山國亡玄宗宮驪山而禄山亂先帝幸驪山享年不長事並見前紀上曰

驪山若此之凶邪我宜一往以驗彼言十一月庚寅幸溫湯即日還宮謂左右曰彼叩頭者之言安足信哉史言敬宗荒縱而愎諫丙申立皇子普為晉王　朝廷得劉悟遺表議者多言上黨內鎮與河朔異不可許左僕射李絳上疏以為兵機尚速威斷貴定斷丁亂翻下裁斷同人情未一乃可伐謀劉悟死已數月朝廷尚未處分處昌呂翻分扶問翻中外人意共惜事機今昭義兵眾必不盡與從諫同謀縱使其半叶同尚有其半効順從諫未嘗久典兵馬威惠未

加於人又此道素貧（言昭義一道素來貧薄不比他道豐富）非時必無優賞令朝廷但速除近澤潞一將充昭義節度使令兼程赴鎮從諫未及布置新使已至潞州所謂先人奪人之心也（先悉薦翻左傳趙宣子之言使疏吏翻下同）新使既至軍心自有所繫從諫無位何名主張設使謀撓朝命（撓奴教翻又奴巧翻）其將士必不肯從今朝廷久無處分（處昌呂翻分扶問翻）彼軍不曉朝廷之意（彼軍謂昭義軍也）欲効順則恐忽授從諫欲同惡則恐别更除人猶豫之間若有姦人為之畫策虛張賞設錢數

軍士覬望尤難指揮為于僞翻賞設猶言賞犒也覬覬凡利翻伏望速賜裁斷仍先下明敕明敕猶言明詔斷丁亂翻下遐稼翻宣示軍衆獎其從來忠節言澤潞一軍自李抱眞以來盡忠竭節於朝廷賜新使繒五十萬匹使之賞設繒慈陵翻續除劉從諫一刺史從諫既粗有所得必且擇利而行萬無違拒設不從命臣亦以為不假攻討何則臣聞從諫已禁山東三州軍士不許自畜兵刀昭義巡屬邢洺磁三州皆在山東足明羣心殊未得一帳下之事亦在不疑言帳下必有圖從諫以為功者熟計利害決無即授從諫之理時李逢

吉王守澄計議已定竟不用絳等謀考異曰實錄從諫以金幣賂當權者舊從諫傳曰李逢吉王守澄受其賂曲為奏請事有無難明今不取十二月辛丑以從諫為昭義留後劉悟煩苛從諫濟以寬厚衆頗附之

李絳好直言李逢吉惡之故事僕射上日好呼到翻惡烏路翻上時掌翻宰相送之百官立班中丞列位於廷尚書以下每月當牙牙牙參也元和中伊慎為僕射太常博士韋謙上言舊儀太重削去之去羌呂翻御史中丞王播恃逢吉之勢與絳相遇於塗不之避絳引故事上言僕射國初為正宰相

唐初太宗為尚書令羣臣不敢居其位自是不除授以左右僕射為尚書省長官其任為正宰相所謂參議朝政參知機務同平章事雖皆宰相之職然非正宰相也禮數至重儻人才忝位自宜別授賢良若朝命守官豈得有虧法制乞下百官詳定議者多從絳議朝直遥翻下遐稼翻上聽行舊儀甲子以絳有足疾除太子少師分司　言事者多稱裴度賢不宜棄之藩鎮上數遣使至興元勞問度數所角翻勞力到翻密示以還期度因求入朝逢吉之黨大懼二年春正月壬辰裴度自興元入朝李逢吉之黨百計毀之先是民間謠云先悉

鷰翻緋衣小兒坦其腹天上有口被驅逐緋衣裴字天上有口吳字謂度能擒吳元濟其才為可用也又長安城中有橫亘六岡如乾象度宅偶居第五岡六岡橫亘如乾卦六畫之象裴度平樂里第偶居第五岡程大昌曰宇文愷之營隋都也曰朱雀街南北盡郭有六條高坡象乾卦六爻故於九二置宮殿以當帝王之居九三立百司以應君子之數九五貴位不欲常人居之故置玄都觀及興善寺以鎮其地劉禹錫賦看花詩即此也裴度宅在朱雀街東自北而南則為第四坊名永樂坊畧與玄都觀東西相對而其第之北觀基蓋退北兩坊不正相當也唐實錄裴度在興元自請入覲李逢吉之黨有張權輿者排之以為度名應圖讖宅據乾岡不名而來其意可見蓋權輿之所謂宅據乾岡者即龍首第五坡之餘勢也然度之所居張說第在其西亢與玄都觀相近而張嘉貞

之第正在坊北何獨指度為占據乾岡也小人挾私欺君皆此類張權輿上言度名應圖讖宅占岡原不名而來其旨可見考異曰舊逢吉傳曰寶歷初度連上章請入覲逢吉之黨坐不安席如失攢身乃相與為謀欲沮其來張權輿撰非衣小兒之謠傳於閭巷言度相有天分名應謠讖而韋處厚於上前解析權輿所撰之言按權輿若撰謠言當更加以惡言不止云天上有口被驅逐觀此蓋民間先有此謠權輿因言度名應圖讖非撰之也上雖年少少詩照翻悉察其誣謗待度益厚度初至京師朝士填門度留客飲京兆尹劉栖楚附度耳語侍御史崔咸舉觴罰度曰丞相不應許所由官呫囁耳語京尹任煩劇故唐人謂府縣官為所由官項安世家說曰

（今坊市公人謂之所由呫叱涉翻囁而涉翻呫囁細語口動而聲不遠聞）度笑而飲之棲楚不自安趨出二月辛未以度為司空同平章事度在中書左右忽白失印聞者失色度飲酒自如頃之左右白復於故處得印度不應或問其故度曰此必吏人盜之以印書券耳急之則投諸水火緩之則復還故處（或問當左右白得印之時豈不可就詰其人以得印所自邪答曰晉公處此必有說請自詳度）人服其識量

上自即位以來欲幸東都宰相及朝臣諫者甚衆上皆不聽決意必行已令度支員外郎盧貞按視修東都

宮闕及道中行宮自長安歷華陜至洛沿道皆有行宮如華陰之瓊岳宮金城宮鄭縣之神臺宮陜縣之繡嶺宮澠池之芳桂宮福昌之福昌宮永寧之崎岫宮蘭峯宮壽安之連昌宮興泰宮是也裴度從容言於上曰國家本設兩都以備巡幸自多難以來兹事遂廢從千容翻難乃旦翻今宮闕營壘百司廨舍率已荒阤阤施是翻廢也陛下儻欲行幸宜命有司歲月間徐加完葺然後可往上曰從來言事者皆云不當往如卿所言不往亦可會朱克融王庭湊皆請以兵匠助修東都三月丁亥勅以修東都煩擾罷之史言修東都之役非以羣臣論諫而罷特畏幽鎮之

稱兵而罷耳召盧貞還先是朝廷遣中使賜朱克融時服（先悉薦翻）克融以為踈惡執留勑使又奏當道今歲將士春衣不足乞度支給三十萬端匹又奏欲將兵馬及丁匠五千助修宮闕上患之以問宰相欲遣重臣宣慰仍索敕使（索山客翻）裴度對曰克融無禮已甚殆將斃矣譬如猛獸自於山林中咆哮跳踉（咆蒲交翻嘷也哮虛交翻闕也踉呂張翻又音郎）久當自困必不敢輒離巢穴（離力智翻）願陛下勿遣宣慰亦勿索敕使旬日之後徐賜詔書云聞中官至彼稍失去就俟

還朕自有處分時服有司製造不謹朕甚欲知之已令

區處（處昌呂翻分扶問翻）其將士春衣從來非朝廷徵發皆本道

自備朕不愛數十萬匹物但素無此例不可獨與范陽

所稱助修宮闕皆是虛語若欲直挫其姦宜云丁匠宜

速遣來已令所在排比供擬（比毗至翻）彼得此詔必蒼黃失

圖若且示含容則云修宮闕事在有司不假丁匠遠來

如是而已不足勞聖慮也上悅從之　立才人郭氏為

貴妃妃晉王普之母也　橫海節度使李全畧薨其子

副大使同捷擅領留後重賂鄰道以求承繼為文宗討李同捷張本 夏四月戊申以昭義留後劉從諫為節度使 五月幽州軍亂殺朱克融及其子延齡果如裴度之言軍中立其少子延嗣主軍務 六月甲子上御三殿令左右軍教坊内園為擊毬手搏雜戲戲酣有斷臂碎首者夜漏數刻乃罷 己卯上幸興福寺唐會要興福寺在修德坊本王君廓宅貞觀八年太宗為太穆皇后追福立為弘福寺神龍元年改名元和十二年禁夾城自雲韶門過芳林門西至修德里以通於興福佛寺 觀沙門文漵俗講釋氏講說類談空有而俗講者又不能演空有之義徒以

悅俗邀布施而已淑象呂翻

癸未衡王絢㦤絢順宗子音翾縣翻壬辰宣

索左藏見在銀十萬兩金七千兩悉貯內藏以便賜與索山客翻貯丁呂翻藏徂浪翻見賢遍翻道士趙歸眞說上以神仙僧惟貞齊賢正簡說上以禱祠求福說式芮翻皆出入宮禁上信用其言山人杜景先請徧歷江嶺求訪異人有潤州人周息元自言壽數百歲上遣中使迎之八月乙巳息元至京師潤州至京師二千八百二十一里上館之禁中山亭館古玩翻朱延嗣既得幽州虐用其人都知兵馬使李載義與弟牙

内兵馬使載寧共殺延嗣并屠其家三百餘人載義權知留後九月數延嗣之罪以聞數所具翻載義承乾之後也承乾太宗長子以罪廢　庚申魏博節度使史憲誠妄奏李同捷為軍士所逐走歸本道請束身歸朝尋奏同捷復歸滄州史言史憲誠玩侮朝廷公肆欺罔　壬申以中書侍郎同平章事李程同平章事充河東節度使　冬十月乙亥以李載義為盧龍節度使　十一月甲申以門下侍郎同平章事李逢吉同平章事充山南東道節度使　上遊戲無度

狎暱羣小暱尼質翻善擊毬好手搏好呼到翻下同禁軍及諸道爭獻力士又以錢萬緡付內園令召募力士晝夜不離側離力智翻又好深夜自捕狐狸性復褊急復扶又翻力士或恃恩不遜輒配流籍沒宦官小過動遭捶撻皆怨且懼十二月辛丑上夜獵還宮與宦官劉克明田務澄許文瑞及擊毬軍將蘇佐明王嘉憲石從寬閻惟直等二十八人飲酒上酒酣入室更衣更工衡翻殿上燭忽滅蘇佐明等弑上於室內年十八劉克明等矯稱上旨命翰林學士路隋草

遺制以絳王悟權句當軍國事（絳王悟憲宗子句古侯翻當下浪翻）壬寅宣遺制絳王見宰相百官於紫宸外廡克明等欲易置內侍之執權者於是樞密使王守澄楊承和中尉魏從簡梁守謙定議（唐末謂兩樞密兩中尉為四貴）以衛兵迎江王涵入宮（自十六宅迎入宮也）發左右神策飛龍兵進討賊黨盡斬之克明赴井出而斬之絳王為亂兵所害時事起蒼猝守澄等以翰林學士韋處厚博通古今一夕處置皆與之共議（處昌呂翻）守澄等欲號令中外而疑所以為辭處厚曰正名

討罪於義何嫌安可依違有所諱避又問江王當如何踐阼處厚曰詰朝當以王教布告中外以巳平内難詰去吉翻難乃旦翻然後羣臣三表勸進以太皇太后令冊命即皇帝位當時皆從其言時不暇復問有司復扶又翻凡百儀法皆出於處厚無不叶宜癸卯以裴度攝冢宰百官謁見江王於紫宸外廡見賢遍翻王素服涕泣甲辰見諸軍使於少陽院少陽院以地望準之當在宮城東北隅太子居之亦謂之東宮令按閣本大明宮圖少陽院在浴堂殿東其北又有温室宣徽清思太和珠鏡等殿不正在宮城東北隅也　考異曰魏謩文宗實錄見

軍使事承見百官下不云別日令從敬宗實錄趙歸真等諸術士及敬宗時佞幸者皆流嶺南或邊地乙巳文宗即位更名昂更工衡翻戊申尊母蕭氏為皇太后王太后為寶歷太后是時郭太后居興慶宮王太后居義安殿蕭太后居大内上性孝謹事三宮如一自此以後凡言上者皆文宗也每得珍異之物先薦郊廟次奉三宮然後進御蕭太后閩人也　庚戌以翰林學士韋處厚為中書侍郎同平章事　上自為諸王深知兩朝之弊謂穆敬兩朝也朝直遥翻下同及即位勵精求治去奢從

儉治直吏翻去羌呂翻詔宫女非有職掌者皆出之出三千餘人五坊鷹犬準元和故事量留校獵外悉放之量音良有司供宫禁年支物並凖貞元故事省教坊翰林揔監冗食千二百餘員揔監兆揔監也停諸司新加衣糧諸司內諸司也衣糧敬宗濫恩所加也御馬坊場及近歲別貯錢穀所占陂田占古贍翻悉歸之有司先宣索組繡彫鏤之物悉罷之鏤郎豆翻敬宗之世每月視朝不過一二上始復舊制每奇日未嘗不視朝奇紀宜翻隻也唐制天子以隻日視朝對宰相羣臣延訪政事久之方罷

待制官舊雖設之未嘗召對至是屢蒙延問其輟朝放朝皆用偶日中外翕然相賀以為太平可冀欲治之主不世出人君初政儻有一二足以新民視聽天下之所望重矣然卒無以副天下之望者魏高貴鄉公晋懷帝唐德宗文宗是也

文宗元聖昭獻孝皇帝上之上本名涵即位更名昂穆宗第三子

太和元年春二月乙巳赦天下改元　李同捷擅據滄景朝廷經歲不問去年三月李同捷擅領橫海留後同捷冀易世之後

或加恩貸三月壬戌朔遣掌書記崔從長奉表與其弟同志同巽俱入見（見賢遍翻）請遵朝旨　上雖虛懷聽納而不能堅決與宰相議事已定尋復中變（復扶又翻）夏四月丙辰韋處厚於延英極論之因請避位上再三慰勞之（勞力到翻）忠武節度使王沛薨庚申以太僕卿高瑀為忠武節度使（瑀音禹）自大歷以來節度使多出禁軍其禁軍大將資高者皆以倍稱之息貸錢於富室（倍者子錢倍於本稱者子本相侔也稱尺證翻）以賂中尉動踰億萬然後得之未嘗由執政

至鎮則重斂以償所負斂力贍翻及沛薨裴度韋處厚始奏以璠代之中外相賀曰自今債帥鮮矣帥所類翻鮮息淺翻少也

五月丙子以天平節度使烏重胤為橫海節度使以前橫海節度副使李同捷為兗海節度使朝廷猶慮河南北節度使構扇同捷使拒命乃加魏博史憲誠同平章事丁丑加盧龍李載義平盧康志睦成德王庭湊檢校官　鹽鐵使王播自淮南入朝力圖大用所獻銀器以千計綾絹以十萬計六月癸巳以播為左僕射同平章

事 秋七月癸酉葬睿武昭愍孝皇帝于莊陵莊陵在京兆三原縣西北五里廟號敬宗 李同捷託為將士所留不受詔乙酉武寧節度使王智興奏請將本軍三萬人自備五月糧以討同捷許之八月庚子削同捷官爵命烏重胤王智興康志睦史憲誠李載義與義成節度使李聽義武節度使張璠各帥本軍討之璠扶元翻帥讀曰率同捷遣其子弟以珍玩女妓賂河北諸鎮妓渠綺翻戊午李載義執其姪并所賂獻之史憲誠與李全畧為婚姻及同捷叛密以糧

助之裴度不知其所爲謂憲誠無貳心憲誠遣親吏至中書請事韋處厚謂曰晉公於上前以百口保爾使主裴度封晉國公節度使爲一道之主故對其屬吏稱之爲使主使蹤吏翻處厚則不然但仰俟所爲自有朝典耳憲誠懼不敢復與同捷通讀史者以爲裴度於是時耄及之矣韋處厚較聰明不惟不知度亦不知處厚矣一推心以待之一明法以示之此正寛嚴相濟所以制御疆藩復扶又翻王庭湊爲同捷求節鉞不獲爲于僞翻乃助之爲亂出兵境上以撓魏師撓奴教翻又遣使厚賂沙陀酋長朱邪執宜欲與之連兵執宜拒不受酋慈由翻長知丈翻冬十

月天平橫海節度使烏重胤擊同捷屢破之十一月丙寅重胤薨庚辰以保義節度使李寰爲橫海節度使穆宗長慶三年以晉慈二州爲保義軍從王智興之請也十二月庚戌加王智興同平章事

二年春三月己卯王智興攻棣州焚其三門自元和之末宦官益橫橫戶孟翻建置天子在其掌握穆宗及上皆宦官所立威權出人主之右人莫敢言上親策制舉人賢良方正昌平劉蕡蕡符分翻對策及言其禍其畧曰陛下宜先憂者

宮闈將變社稷將危天下將傾海內將亂又曰陛下將杜篡弒之漸則居正位而近正人遠刀鋸之賤親骨鯁之直（近其斷翮遠于頗翮）輔相得以專其任（相息亮翮）庶職得以守其官奈何以褻近五六人揔天下大政禍稔蕭牆姦生帷幄臣恐曹節侯覽復生於今日（曹節侯覽見漢桓帝紀復扶又翮）又曰忠賢無腹心之寄閽寺持廢立之權陷先君不得正其終致陛下不得正其始（謂官官弒敬宗而立工也春秋穀梁傳曰定元年春王不言正月定無正也定之無正何也昭公之終非正終也定之始非正始也昭無正終故定無正始）又曰威

柄陵夷藩臣跋扈或有不達人臣之節首亂者以安君為名不究春秋之微稱兵者以逐惡為義微為春秋之微指也此二語貫蓋憲夫强藩首亂稱兵以逐君側惡臣為名者則政刑不由乎天子征伐必自於諸侯昭宗之世岐汴交兵以誅宦官為名卒如劉貫之言又曰陛下何不塞陰邪之路屏褻狎之臣塞悉則翻屏必郢翻又畀正翻制侵陵迫脅之心復門戶掃除之役戒其所宜戒憂其所宜憂既不能治於前當治於後治直之翻既不能正其始當正其終則可以度奉典謨克承丕構矣昔秦之亡也失於彊暴漢之

亡也失於微弱彊暴則賊臣畏死而害上（謂趙高也高亦宦者也）微弱則姦臣竊權而震主（謂外戚宦官蕡意專指宦官）伏見敬宗皇帝不虞亡秦之禍不翦其萌伏惟陛下深軫亡漢之憂以杜其漸（蕡蓋謂敬宗以荒暴喪身又恐上以仁弱不能制宦官也）則祖宗之鴻業可紹三五之遐軌可追矣（三五謂三皇五帝）又曰臣聞昔漢元帝即位之初更制七十餘事（其畧見二十八卷漢元帝初元元年二年）其心甚誠其稱甚美然而紀綱日紊（稱尺證翻紊音汶）國祚日衰姦究日彊黎元日困者以其不能擇賢明而任之失其操

柄也引漢元以為戒者蓋以帝之去奢從儉似漢元而優遊不斷亦類漢元也又曰陛下誠能揭國權以歸相持兵柄以歸將則心無不達行無不孚矣行下孟翻又曰法宜畫一官宜正名今分外官中官之員立南司北司之局百官赴南牙朝會者謂之外官亦謂之南司宦官列局於玄武門內兩軍中尉護諸營於苑中謂之中官亦謂之北司或犯禁於南則亡命於北或正刑於外則破律於中法出多門人無所措實由兵農勢異而中外法殊也又曰今夏官不知兵籍止於奉朝請朝直遥翻六軍不主兵事止於養勲階兵部古夏官之職六軍工將軍大將

軍將軍統軍皆以養勳階軍容合中官之政戎律附內臣之職謂觀軍容使及諸監軍使也首一戴武弁疾文吏如仇讎足一蹈軍門視農夫如草芥謀不足以翦除兇逆而詐足以抑揚威福勇不足以鎮衛社稷而暴足以侵軼里閭羈紲藩臣軼徒結翻又音逸實也紲先列翻干陵宰輔隳裂王度汨亂朝經朝直遥翻張武夫之威上以制君父假天子之命下以御英豪有藏姦觀釁之心無伏節死難之義難乃旦翻豈先王經文緯武之旨邪又曰臣非不知言發而禍應計行而身戮蓋痛

社稷之危哀生人之困豈忍姑息時忌竊陛下一命之寵哉周禮一命受職後世以授初品官為一命閏月丙戌朔史憲誠奏遣其子副大使唐都知兵馬使亓志紹將兵二萬五千趣德州討李同捷亓若堅翻按考異從亓當音渠之翻二音皆姓也趣七諭翻考異曰實錄式作于志沼式作亓志沼式作亓志紹舊紀作亓志紹新紀傳作亓志沼今從之據考異紹當作沼時憲誠欲助同捷唐泣諫且請發兵討之憲誠不能違甲午賢良方正裴休李郃李甘杜牧馬植崔璵王式崔慎由等郃曷閤翻璵音余二十二人中第皆除官中竹仲翻考官左散

騎常侍馮宿等見劉蕡策皆歎服而畏宦官不敢取詔下物論囂然稱屈囂虛驕翻誼也諫官御史欲論奏執政抑之李郃曰劉蕡下第我輩登科能無厚顔乃上疏以為蕡所對策漢魏以來無與為比今有司以蕡指切左右不敢以聞恐忠良道窮綱紀遂絶況臣所對不及蕡遠甚乞回臣所授以旌蕡直不報蕡由是不得仕於朝終於使府御史使府節度使幕府也御史幕僚所帶寄祿官亦謂之憲官牧佑之孫植勛之子杜佑歷德順憲三朝位至公輔馬勛見二百三十卷德宗貞元元年考異曰舊傳勛作曛誤也勛

事見德宗實錄式起之孫慎由融之玄孫也王起見二百四十一卷穆宗長慶元年崔融以文章顯於武后朝夏六月晉王普薨辛酉謚悼懷太子

初蕭太后幼去鄉里有弟一人上即位命福建觀察使求訪莫知所在有茶綱役人蕭洪凡茶商販茶各以若干為一綱而輸稅于官自言有姊流落商人趙縝引之見太后近親呂璋之妻縝指忍翻亦不能辯與之俱見太后上以為得真舅甲子以為太子洗馬為蕭洪詐覺流死張本洗悉薦翻峯州刺史王升朝叛庚辰安南都護武陵韓約討斬之舊志峯州至京師一萬一千五

百里宋白曰峯州治嘉寧縣漢麊泠縣地武陵漢臨沅縣之地隋置武陵縣唐帶朗州朝直遥翻王庭湊陰以兵及鹽粮助李同捷上欲討之秋七月甲辰詔中書集百官議其事宰相以下莫敢違衞尉卿殷侑獨以為廷湊雖附凶徒事未甚露宜且含容專討同捷己巳下詔罪狀廷湊命鄰道各嚴兵守備聽其自新九月丁亥王智興奏拔棣州　李寰自晉州引兵赴鎮不戢士卒所過殘暴至則擁兵不進但坐索供饋索山客翻庚寅以寰為夏綏節度使夏戶雅翻　甲午詔削奪王廷湊

官爵命諸軍四面進討　加王智興守司徒以前夏綏節度使傅良弼為橫海節度使　岳王緄薨緄順宗子音古本翻庚戌容管奏安南軍亂逐都護韓約　冬十月洋王忻薨忻憲宗子　魏博敗橫海兵於平原遂拔之敗補邁翻　十一月癸未朔易定節度使柳公濟奏攻李同捷堅固寨拔之同捷築寨於滄州西以抗官兵以堅固為名　又破其兵於寨東時河南北諸軍討同捷久未成功每有小勝則虛張首虜以邀厚賞朝廷竭力奉之江淮為之耗斃　傅良弼至陜而

薨陝失丹翻乙酉以左金吾大將軍李祐為横海節度使甲辰禁中昭德寺火天火曰災人火曰火延及宫人所居燒死者數百人　十二月丁巳王智興奏兵馬使李君謀將兵濟河破無棣無棣古齊國之北境周封太公賜履所至也漢為陽信縣界有無棣溝通海唐為無棣縣屬滄州九域志在州東南一百七里　壬申中書侍郎同平章事韋處厚薨　李同捷軍勢日蹙王庭湊不能救乃遣人說魏博大將亓志紹說式芮翻使殺史憲誠父子取魏博志紹遂作亂引所部兵二萬人還逼魏州丁丑命諫議大夫柏

耆宣慰魏博且發義成河陽兵以討志紹　戊寅以翰林學士路隋為中書侍郎同平章事　辛巳史憲誠奏亓志紹兵屯永濟（代宗大歷七年田承嗣分魏州之臨清置永濟縣屬貝州）告急求援詔義成節度使李聽帥滄州行營諸軍以討志紹（帥讀曰率）

資治通鑑卷二百四十三